



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

<b>«УТВЕРЖДАЮ»</b>  Руководитель ОП   _____ Воронова Л.В. 09 января 2020 г.	<b>Согласовано:</b> Врио зав. кафедрой русского языка как иностранного   _____ Воронова Л.В. 09 января 2020 г.
---	---

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

**ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И  
НАВЫКОВ**

**Направление подготовки: 45.04.01 «Филология»**

**Программа подготовки: «Русский язык как иностранный»**

**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**г. Владивосток  
2020 г.**

# **1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 4 апреля 2016 г. № 12-13-592;

– ОПОП ВО 45.04.01 «Филология»;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

## **2. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Цель учебной практики – приобретение первичных профессиональных умений и навыков в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

## **3. ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Задачами учебной практики являются следующие:

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование умений и навыков по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

#### **4. МЕСТО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП**

Учебная практика входит в раздел «Б.2. Практики» учебного плана по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», программа «Русский язык как иностранный», и представляет собой вид учебной деятельности, непосредственно ориентированной на профессионально-практическую подготовку магистров.

Освоение учебной практики базируется на знаниях и умениях, полученных обучающимися после освоения дисциплин «Теория и практика изучения русского языка как иностранного», «Актуальные проблемы методики преподавания русского языка как иностранного», «Теория речевой деятельности». Практика обеспечивает преемственность и последовательность в изучении теоретического и практического материала и предусматривает комплексный подход к освоению программы магистратуры.

Для освоения программы практики студенты должны владеть следующими предварительными компетенциями (элементами компетенций):

способностью решать поставленные перед филологом профессиональные задачи;

способностью выполнять проектное задание в соответствии с поставленными требованиями;

владением навыками самостоятельного планирования выполнения индивидуального задания на практику;

умением применять теоретические знания, полученные в ходе изучения учебных дисциплин, в практической деятельности преподавателя;

владением навыками написания отчета.

Учебная практика предшествует производственной практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной научно-исследовательской деятельности, а также работе в научно-исследовательском семинаре «Актуальные проблемы современной филологии». Умения и навыки, полученные при прохождении практики, необходимы для успешного усвоения основных теоретических и практических курсов, связанных с приобретением компетенций, предусмотренных учебным планом подготовки магистров.

## **5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Учебная практика трудоемкостью 6 зачетных единиц (кредитов), 216 часов, проводится в весеннем семестре 1 курса обучения на протяжении четырёх недель согласно календарному графику учебного процесса.

Практика проводится в структурном подразделении Дальневосточного федерального университета – на кафедре русского языка как иностранного под руководством штатного сотрудника кафедры.

Практика проводится в двух формах:

- аудиторная (предполагает в рамках учебных конференций на площадках ДВФУ, а также обсуждение процесса и результатов всей практики в целом);

- аудиторно-дистанционная (предполагает самостоятельное выполнение студентами заданий с последующим групповым обсуждением результатов и редактирования, оценкой руководителем).

## **6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Программа практики направлена на развитие и совершенствование студентами следующих профессиональных компетенций:

ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.

ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования.

ПК-8: владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования.

ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию.

ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям).

По завершении учебной практики обучения магистрант должен знать

- основы современных методов информационной и библиографической культуры;
- основные понятия и категории современной методики преподавания русского языка как иностранного (принципы, методы обучения; система упражнений; описание уровней владения русским языком; основы обучения видам речевой деятельности);
- элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка;

## уметь

- осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённому виду речевой деятельности;

## владеть

- системой лингвистических и методических знаний;
- первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как иностранному.

## **7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ**

Общая трудоемкость учебной практики составляет 4 недели / 6 зачётных единиц, 216 часов.

<b>Этап практики</b>	<b>Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)</b>	<b>Форма текущего контроля</b>
<b>Подготовительный (организационный)</b>	1. Инструктаж на кафедре (установочная конференция): ознакомление с условиями прохождения практики, сроками, содержанием обязательных мероприятий, требованиями к оформлению отчетных форм, особенностями текущего и промежуточного контроля. 2. Составление плана прохождения практики. 3. Индивидуальные консультации по практике. 4. Инструктаж по технике безопасности (действующие в организации правила внутреннего трудового распорядка, нормы охраны труда и правила пожарной безопасности). 8 часов	Посещение инструктажей  Посещение консультации
<b>Основной</b>	<i>1-ая неделя:</i> 45 часов 1. Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами. 2. Работа с ресурсами научной библиотеки ДВФУ и Интернет-ресурсами, представленными на сайте Научной библиотеки ДВФУ: поиск и чтение учебно-методической литературы. 3. Выбор тем (для составления 2-х комплексов учебно-методических материалов, ориентированных на разные уровни владения языком обучающихся): 1) Суеверия в России и в Китае. 2) История настольных игр. 3) Традиции и современность русской кухни. 4) Молодежная студенческая мода.	Отметка в индивидуальном плане магистранта

	<p>5) Национальный юмор. Шутки в России.</p> <p>6) Образование за рубежом: преимущества и недостатки.</p> <p>7) Здоровый образ жизни.</p> <p>8) Что такое стереотипы и откуда они берутся.</p> <p>9) Общежитие: правила дружного проживания.</p> <p>10) Свободная тема (студент может выбрать тему самостоятельно).</p> <p style="text-align: center;"><u>2-ая неделя:</u> 46 часов</p> <p>1. Работа с ресурсами научной библиотеки и электронными ресурсами.</p> <p>2. Поиск материалов по темам практики, подходящих для составления текстов-основ.</p> <p>3. Работа со словарями.</p> <p>4. Составление первого текста-основы.</p> <p style="text-align: center;"><u>3-я неделя:</u> 46 часов</p> <p>1. Адаптация текста в соответствии с уровнем языковой подготовки аудитории (обучающихся) (уровень А2).</p> <p>2. Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений.</p> <p>3. Составление упражнений.</p> <p>4. Поиск материалов по теме практики, подходящих для составления второго текста.</p> <p style="text-align: center;"><u>4-ая неделя:</u> 46 часов</p> <p>1. Работа со словарями.</p> <p>2. Составление текста-основы.</p> <p>3. Адаптация текста в соответствии с уровнем языковой подготовки аудитории (обучающихся) (уровень В1).</p> <p>4. Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений.</p> <p>5. Составление упражнений.</p> <p>6. Составление списка учебно-методической литературы.</p>	<p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p> <p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p> <p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p>
<b>Итоговый</b>	<p>1. Оформление отчета о практике.</p> <p>2. Представление письменного отчета.</p> <p>3. Собеседование.</p> <p style="text-align: center;">25 часов</p>	Зачет с оценкой

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся на учебной практике включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы при прохождении практики;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы;
- список научно-методической литературы для выполнения заданий практики.

## **9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)**

Форма отчетности по учебной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – проверка письменного отчета о результатах проделанной работы и собеседование. По результатам собеседования и проверки отчета выставляется оценка.

### Требования к структуре и содержанию отчета по практике

По результатам прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков обучающиеся предоставляют на кафедру отчет.

В структуру отчета входят следующие элементы:

- титульный лист;
- индивидуальное задание с отметками руководителя;
- разработанные учебно-методические материалы (два комплекта текстов с заданиями);
- список изученной учебно-методической литературы;
- заключение (выводы о результатах практики).

На титульном листе отчета должна быть подпись руководителя практики.

### **Критерии оценки отчёта по практике:**

*Зачтено («отлично»)* – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

*Зачтено («хорошо»)* – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

*Зачтено («удовлетворительно»)* – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с точки зрения норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

*Не зачтено («неудовлетворительно»)* – отчёт студентом не представлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

## **10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Основная литература:

1. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке. Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – Спб: Златоуст, 2015. - Режим доступа:

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:15947&theme=FEFU>

2. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного: практический курс / Н.Л. Федотова. – Златоуст, 2016. – 192 с. - Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:840734&theme=FEFU>
3. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие для вузов / А.Н. Щукин. - Москва : Флинта, : Наука, 2017. – 507 с. - Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838819&theme=FEFU>

### Дополнительная литература

1. Уразаева, Л.Ю. Проектная деятельность в образовательном процессе [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Ю. Уразаева. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 77 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/110577>
2. Яковлева Н.Ф., Проектная деятельность в образовательном учреждении [Электронный ресурс: учеб. пособие. – 2-е изд., стер. – М. : ФЛИНТА, 2014. – 144 с. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976518957.html>
3. Эпштейн, А. Л. Едем в Простоквашино : учебное пособие по развитию речи на основе мультипликационного фильма. – Москва : Русский язык. Курсы, 2015. – 94 с. - Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:804338&theme=FEFU>

### Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Библиотека Гумер. – Режим доступа: <http://www.gumer.info/>
2. Научная электронная библиотека eLIBRARY. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

3. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка». – Режим доступа:  
<http://cyberleninka.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Лань». – Режим доступа:  
<http://lib.uspi.ru/internetresources/russkoyazyichnyie-bazyi-dannyih/>
5. ЭБС znanium.com НИЦ «ИНФРА-М». – Режим доступа:  
<http://znanium.com/>

При прохождении учебной практики студенты также используют Методические указания «Требования к оформлению письменных работ» и правила оформления списка литературы, размещённые на сайте Дальневосточного Федерального университета по адресу <https://www.dvfu.ru/library/for-researchers/details-of-scientific-work/>

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Windows
2. Microsoft Office

### **11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Для прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы) студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу.

Обучающиеся во время прохождения практики могут использовать ресурсы следующих учебных аудиторий, расположенных по адресу: Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, кампус ДВФУ, корпус D:

D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 (лекционная аудитория, оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем);

D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D207/346 (мультимедийная аудитория: проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; компьютерный класс на 15 посадочных мест);

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF

Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс; рабочее место: компьютеры (твердотельный диск – объемом 128 ГБ; жесткий диск – объем 1000 ГБ; форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью, монитором АОС i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) модель – M93p 1; лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

D501, D601 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс на 26 рабочих мест; рабочее место: моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK).

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности.

**Составители:** Зубанова Е. А., старший преподаватель кафедры РКИ.

**Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 6 от 09 января 2020 г.**



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
по УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ**

**ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И  
НАВЫКОВ**

**Направление подготовки: 45.04.01 «Филология»**

**Профиль подготовки: «Русский язык как иностранный»**

**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**Владивосток  
2020**

**Паспорт фонда оценочных средств  
учебной практики**

## Практики по получению первичных профессиональных умений и навыков

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p>ПК-1</p> <p>владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации</p>	знает	<p>терминологию и основные теоретические положения современных научных концепций в области методики преподавания русского языка как иностранного; теорию обучения РКИ, педагогические основы преподавательской деятельности; основные подходы к анализу и интерпретации языкового материала устных и письменных текстов, относящегося к разным уровням языка; основные правила проведения локального научного исследования; основные правила представления результатов проведенной работы.</p>
	умеет	<p>самостоятельно выделять и анализировать основные методологические проблемы преподавания русского языка как иностранного при решении определенных задач; использовать теоретические основы в профессиональной деятельности в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации; собирать необходимый учебно-методический материал в соответствии с поставленной задачей, анализировать и интерпретировать его; составлять план проведения работы; формулировать выводы, полученные в результате прохождения учебной практики.</p>
	владеет	<p>системой лингвистических и методических знаний; теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации в устной, письменной и виртуальной (размещение в информационных сетях) формах; основными навыками работы с поисковыми системами; навыками отбора, анализа и интерпретации собранного учебно-методического материала;</p>
<p>ПК-4</p> <p>владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования</p>	знает	<p>последние достижения исследователей в области методики преподавания русского языка как иностранного; основные направления научной работы выпускающей кафедры; правила подготовки к выступлению с научным докладом об основных результатах своей работы; основные правила ведения научной дискуссии.</p>
	умеет	<p>Участвовать в научных дискуссиях; использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия,</p>

		современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера;
	владеет	навыками совместной работы в научном коллективе; навыками публичного выступления, ведения научной дискуссии; навыками организации методической работы в соответствии с последними изученными достижениями в области методики преподавания РКИ;
ПК-8 владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	знает	способы организации и подачи учебного материала в иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий; элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка;
	умеет	критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса
	владеет	навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности; эффективными способами организации учебного процесса;
ПК-9 владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	знает	основные методики создания учебно-методических материалов для отдельных видов учебных занятий ; технологии и методические приемы обучения, используемые при подготовке к занятиям
	умеет	под руководством специалиста подготовить учебные материалы, ориентированные на определенный контингент учащихся; осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённому виду речевой деятельности; анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе.
	владеет	первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как иностранному; базовыми навыками создания под руководством специалиста различных типов текстов и заданий отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию;

ПК-10 рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-методических материалов
	умеет	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта
	владеет	навыками подготовки собственных учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе рецензирования и экспертизы изученных научных и методических материалов

**Содержание этапов формирования компетенций и  
структура оценочных средств практики**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства			
				текущий контроль	промежуточная аттестация		
1	подготовительный этап	ПК-1	знает	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой		
			умеет			Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			владеет			Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
		ПК-4	знает	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой		
			умеет			Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			владеет			Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
		ПК-8	знает	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой		

			умеет	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			владеет	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
		ПК-9 ПК-10	знает	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			умеет	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			владеет	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
3	заключительный этап	ПК-4 ПК-8	знает	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			умеет	Предоставление дневника	зачёт с оценкой
			владеет	Предоставление отчёта	зачёт с оценкой

**Шкала оценивания уровня сформированности компетенций, приобретенных при прохождении производственной преддипломной практики**

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает (пороговый уровень)	терминологию и основные теоретические положения современных научных концепций в области методики преподавания русского языка как иностранного; теорию обучения РКИ, педагогические основы преподавательской деятельности; основные подходы к анализу и	- знание терминологии, основных теоретических положений методики РКИ и основных подходов к анализу и интерпретации языкового материала устных и письменных текстов, относящихся к разным уровням языка; основных правил проведения локального научного исследования; основных правил	- способность применить данные знания во время выполнения заданий для успешного прохождения учебной практики

		интерпретации языкового материала устных и письменных текстов, относящегося к разным уровням языка; основные правила проведения локального научного исследования; основные правила представления результатов проведенной работы.	представлении результатов проведенной работы.	
умеет (продвинутый уровень)	самостоятельно выделять и анализировать основные методологические проблемы преподавания русского языка как иностранного при решении определенных задач; использовать теоретические основы в профессиональной деятельности в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации; собирать необходимый учебно-методический материал в соответствии с поставленной задачей, анализировать и интерпретировать его; составлять план проведения работы; формулировать выводы, полученные в результате прохождения учебной практики.		- умение выделять и анализировать проблемы в области методологии преподавания русского языка как иностранного для решения определенных задач	- способность проходить практику в соответствии с поставленными целями и задачами
владеет (высокий уровень)	системой лингвистических и методических знаний; теоретическими основами обучения иностранным языкам; способностью к межкультурной		- владение основными навыками работы с поисковыми системами; навыками отбора, анализа и интерпретации собранного учебно-	- способность представить и логически обосновать результаты своей деятельности

		коммуникации в устной, письменной и виртуальной (размещение в информационных сетях) формах; основными навыками работы с поисковыми системами; навыками отбора, анализа и интерпретации собранного учебно-методического материала;	методического материала	
ПК-4 владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	знает	основные направления научной работы выпускающей кафедры; правила подготовки к выступлению с научным докладом об основных результатах своей работы; основные правила ведения научной дискуссии.	знание основных направлений научной работы выпускающей кафедры; правил подготовки к выступлению с научным докладом об основных результатах своей работы; основных правил ведения научной дискуссии.	способность применить полученные знания для подготовки к участию в работе научных коллективов
	умеет	Участвовать в научных дискуссиях; использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера;	Умение использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных задач практического характера	Способность решать конкретные задачи в процессе научной деятельности
	владеет	навыками совместной работы в научном коллективе; навыками публичного выступления, ведения научной дискуссии; навыками организации методической работы в соответствии с последними	Владение навыками научной работы в коллективе, навыками публичного выступления и ведения научной дискуссии	Способность вести научные дискуссии, участвовать в работе научного коллектива, организации методической работы в соответствии

		изученными достижениями в области методики преподавания РКИ;		с последними изученными достижениями и в области методики преподавания РКИ
ПК-8 владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	знает	способы организации и подачи учебного материала в иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий; элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка;	знание элементов технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка;	способность к организации и подаче учебного материала в иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий
	умеет	критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса	умение анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся	способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса
	владеет	навыками планирования,	владение эффективными	способность планировать,

		организации и реализации образовательной деятельности; эффективными способами организации учебного процесса;	способами организации учебного процесса;	организовывать и реализовывать образовательную деятельность эффективным и способами организации учебного процесса;
ПК-9 владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	знает	основные методики создания учебно-методических материалов для отдельных видов учебных занятий ; технологии и методические приемы обучения, используемые при подготовке к занятиям	- знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного	- способность применять знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного в процессе разработки учебных материалов
	умеет	под руководством специалиста подготовить учебные материалы, ориентированные на определенный контингент учащихся; осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённому виду речевой деятельности; анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе.	- умение производить отбор и подготовку учебных методик в соответствии с целями и задачами конкретного курса	- способность применять знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного в процессе разработки учебных материалов
	владеет	первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическим и материалами уроков	- способность проводить учебно-методическую подготовку для различных образовательных дисциплин	- способность применять знание технологий в области преподавания русского языка

		по русскому языку как иностранному; базовыми навыками создания под руководством специалиста различных типов текстов и заданий отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию;		как иностранного в процессе разработки учебных материалов
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает (пороговый уровень)	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-методических материалов	- знание критериев оценки научно-методических и учебно-методических материалов	- способность к подготовке собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов
	умеет (продвинутый уровень)	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта	- умение отбирать нужную информацию и реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта	собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и

				методических материалов
	владеет (высокий уровень)	навыками подготовки собственных учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе рецензирования и экспертизы изученных научных и методических материалов	- способность к подготовке собственных научных и учебно-методических материалов	собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов

### **Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики**

**Текущая аттестация** студентов по учебной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, предоставление отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения практическими умениями и навыками профессиональной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

**Промежуточная аттестация** студентов по учебной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По учебной практике во 2-м семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент предоставляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество разработанных магистрантом материалов.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

#### **Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:**

*Зачтено («отлично»):* обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; отчёт по практике выполнил в полном объёме.

*Зачтено («хорошо»):* обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

*Зачтено («удовлетворительно»):* обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике;

неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

*Не зачтено («неудовлетворительно»):* обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желаний к работе, не представил необходимую отчётную документацию.

**Индивидуальный план учебной практики магистранта**  
 \_\_\_\_\_(ФИО студента, группа)\_\_\_\_\_

№	Виды деятельности по получению первичных профессиональных умений и навыков	Сроки исполнения	Ожидаемый результат
1.	Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами	1 неделя	Составленный план работы с указанием дат выполнения и примерного списка учебно-методических материалов
2.	Анализ учебно-методической литературы	1 неделя	Конспекты отдельных разделов, параграфов учебно-методической литературы
3.	Отбор теоретической базы для составления собственного учебно-методического материала	1 и 2 неделя	Список теоретической литературы, необходимой для прочтения с целью составления собственного учебно-методического материала. Конспекты статей
4.	Сбор текстов, в том числе аудио- и видеотекстов, по выбранной теме с целью составления адаптированного текста основы	2 и 3 неделя	Список отобранных и адаптированных текстов с указанием источника
5.	Адаптация текста в соответствии с уровнем языковой подготовки аудитории	3 неделя	Напечатанные тексты и подстрочники (расшифровка) к видеотекстам (аудиотекстам)
6.	Разработка разных типов заданий для работы с полученным текстом	4 неделя	Напечатанные разработанные задания
7.	Составление списка	4 неделя	Напечатанный список

	использованной учебно-методической литературы		использованной учебно-методической литературы
8.	Подготовка отчета по практике	4 неделя	Напечатанный отчет

Научный руководитель \_\_\_\_\_



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ОТЧЕТ**

о прохождении учебной практики по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Отчет защищен:  
с оценкой \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись)

(и.о. фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Регистрационный № \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Выполнил магистрант гр. М5118-  
45.04.01 руссакин

\_\_\_\_\_  
Руководитель практики

ст. преп. каф.РКИ

\_\_\_\_\_  
Е.А. Иванова

практика пройдена в срок

с 04.07.2020 по 16.07.2020

г. Владивосток  
2020

## СОДЕРЖАНИЕ

ЗАДАНИЕ	3
ВВЕДЕНИЕ	5
ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛИ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ	7
ДНЕВНИК	9
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	11
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	12



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ЗАДАНИЕ**

на учебную практику по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Ф.И.О. магистранта, получившего задание: \_\_\_\_\_

группы М5118-45.04.01 руссакин

Цель учебной практики – приобретение первичных профессиональных умений и навыков в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

**Задачи для выполнения:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование умений и навыков по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Основные источники информации**

1. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

2. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks» <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-0733&theme=FEFU>

3. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 475 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838884&theme=FEFU>

4. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 783 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812475&theme=FEFU>

Срок представления отчета \_\_\_\_\_

Дата выдачи задания \_\_\_\_\_

Руководитель практики \_\_\_\_\_ Е.А. Иванова \_\_\_\_\_

Задание получил \_\_\_\_\_

## ВВЕДЕНИЕ

Для прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков с 04.07.2020 по 16.07.2020 я был направлен на кафедру русского языка как иностранного Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ.

Место прохождения практики.

Кафедра русского языка как иностранного была создана в ДВФУ (ДВГУ) 12 февраля 1996 года. Главными целями кафедры стали подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русского языка как иностранного и включение в реализацию государственной политики по продвижению русского языка и русской культуры в страны Азиатско-Тихоокеанского региона – позиционирование русского языка как языка межнационального общения, как фактора безопасности лингвокультурной среды России. В настоящее время кафедра русского языка как иностранного по праву занимает ведущее положение в трансграничном мультинациональном регионе как основная образовательная и исследовательская площадка в области русского языка как иностранного и русского языка как неродного.

За годы плодотворной преподавательской деятельности на кафедре РКИ сложилась преемственность обучения русских и иностранных студентов на основных образовательных программах: бакалавриат – магистратура – аспирантура. Число иностранных граждан, выпускаемых кафедрой и получающих диплом российского вуза ДВФУ (ДВГУ), с каждым годом неуклонно растёт.

Спектр научных направлений кафедры довольно широк, это – «Исследование функционирования русского языка на Дальнем Востоке России и в АТР», «Литературно-художественные параллели как средство межкультурной коммуникации», «Функционирование языка в коммуникативном пространстве города и компьютерно-опосредованной коммуникации», «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного и русского языка как неродного», «Лингводидактическое тестирование», «Этнометодический подход в лингвистическом

образовании». В том числе в течение ряда лет преподавателями кафедры ведутся исследования национальной русской языковой картины мира: анализируются ключевые концепты национального русского сознания, проводятся исследования сопоставительного характера. Подобные исследования направлены на выявление общего и специфичного в русской, китайской, японской, корейской, вьетнамской языковых картинах мира, на изучение ментальности представителей стран АТР. Темы этого направления вызывают особый интерес у иностранных бакалавров и магистрантов и становятся темами их выпускных квалификационных работ.

С целью повышения профессионализма, обмена опытом, проведения совместных исследований кафедра конструктивно сотрудничает с центральными вузами России. Каждые два года проводятся научно-практические и научно-исследовательские семинары с приглашением ведущих специалистов в области русского языка как иностранного и актуальных проблем лингвистики из вузов и академических институтов Москвы (МГУ им. М. В. Ломоносова, ГИРЯ им. А. С. Пушкина, РУДН, РГГУ, ИРЯ им. В. В. Виноградова) и Санкт-Петербурга (СПбГУ, РГПУ им. А.И. Герцена).

Кафедра имеет крепкие международные связи с вузами различных стран, среди них – Даляньский институт иностранных языков (КНР, г. Далянь), Хэйлунцзянский университет (КНР, г. Харбин), Яньбяньский университет (КНР, г. Яньцзи), Университет Кён-хи (Республика Корея, г. Сеул) и с зарубежными коллегами-русистами. Так, с 2015-2016 учебного года кафедра включена в совместный проект с Тамканским университетом (Тайвань, г. Тайбэй): проведение онлайн-уроков для тайваньских студентов по практике устной русской речи. Кроме того, сотрудники кафедры со дня её основания систематически работают в вузах-партнёрах в качестве преподавателей, ведут активную консультативную работу с зарубежными коллегами, организуют русские клубы, праздники, конкурсы, способствуя популяризации русского языка, литературы и русской культуры в мире (Институт иностранных языков, г. Шанхай, КНР; Сианьский институт иностранных языков, г. Сиань, КНР; Даляньский университет иностранных

языков, г. Далянь, КНР; Уханьский государственный университет, г. Ухань, КНР; Хэйлунцзянский университет, г. Харбин, КНР; Яньбяньский университет, г. Яньцзи, КНР; университет Рамкхамхёнг, г. Бангкок, Таиланд; культурно-образовательный центр «Пушкинский дом», г. Сеул, Республика Корея и др.).

Кафедра видит свою миссию в позиционировании и укреплении статуса русского языка в формировании межъязыкового и межкультурного диалога со странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛЕЙ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ**

### **Целями учебной практики являются:**

– приобретение первичных профессиональных навыков и умений в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

– получение первичных практических навыков и умений применения теоретической информации, полученной в ходе изучения основных дисциплин профессиональной деятельности;

– развитие навыков самостоятельного решения проблем и задач, связанных с проблематикой, выбранного направления: овладение методикой работы с первоисточниками и материалами периодической печати для углубления и актуализации теоретической подготовки обучающегося;

### **Задачами учебной практики являются:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование навыков и умений по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Этапы практики:**

– формирование целей и задач учебной практики;

– непосредственное прохождение практики. Составление дневника;

– написание отчёта.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ДНЕВНИК**

**прохождения учебной практики**

**с 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г.**

**магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

Дата	Вид выполняемых работ	Подпись
04.07.2020 г.	Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами.	
05.07.2020 г.	Работа с ресурсами научной библиотеки ДВФУ и Интернет-ресурсами, представленными на сайте Научной библиотеки ДВФУ: поиск и чтение учебно-методической литературы.	
06.07.2020 г.	Выбор тем (для составления 2-х комплексов учебно-методических материалов, ориентированных на разные уровни владения языком обучающихся).	
07.07.2020 г.	Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений. Составление упражнений.	
08.07.2020 г.	Подготовка отчета о выполнении задания практики.	

Руководитель практики,

ст. преп. кафедры РКИ

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)**

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**о прохождении учебной практики  
по получению первичных профессиональных умений и навыков  
с 04.07.2020 по 16.07.2020  
магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

С 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г. я проходил учебную практику на кафедре русского языка как иностранного ВИ-ШРМИ ДВФУ в качестве практиканта.

Во время практики в мои обязанности входило:

---

За время практики я столкнулся со следующими сложностями:

---

Мне удалось справиться со сложностями следующими способами:

---

В результате прохождения практики были получены следующие знания: \_\_\_\_\_

В ходе выполнения трудовой деятельности я усовершенствовал:

---

Магистрант группы М5118-45.04.01 руссакин \_\_\_\_\_

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесов В.С. Композиция тестовых заданий. – М.: АДЕПТ, 1998. – 217 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (методика и практика преподавания языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 452 с.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 256 с.
4. Андриюшина Н.П. Лексические минимумы в системе тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 24-26.
5. Балыхина Т.М. Стандартизированная контрольно-оценочная деятельность в обучении русскому языку как иностранному// Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 45-55.
6. Балыхина Т.М. Культура тестирования как методическая проблема // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 98-106.
7. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М.: МГУП, 2000. – 160 с.
8. Балыхина Т.М., Лысякова М.В., Рыбаков М.А. Учимся общению: учебный курс русского языка и культуры речи для учащихся высших учебных заведений России. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 488 с.
9. Барышникова Е.Н., Кириленко Н.П., Мартыненко Е.В. Специфика содержания модульного теста II уровня по специальности «Журналистика» // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 42-45.
10. Барышникова Е.Н., Ельникова С.И. Методика проведения тестирования и оценивания результатов тестирования в рамках единой государственной системы тестового контроля по РКИ // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред.

Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 91-98.

11. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения: Учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 152 с.

12. Бим И.Л. Методика обучения иностранному языку и проблемы школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – 288 с.

13. Бим И.Л. и др. Аттестационные требования к владению иностранным языком учащимися к концу базового курса обучения // ИЯШ. – 1995. – №5. – С. 2-8.

14. Бурвикова Н.Д. Типология текстов для аудиторной и внеаудиторной работы. – М.: Русский язык, 1988. – 120 с.

15. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: Учебное пособие для студентов вуза. – М.: Логос, 2003. – 304 с.

16. Василенко Е.И., Добровольская В.В. Методические задачи по русскому языку. – СПб.: Златоуст, 2003. – 276 с.

17. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1983. – 269 с.

18. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: АРКТИ-ГЛОССА, 2000. – 165 с.

19. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 44 с.

20. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Четвертый сертификационный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 44 с.

21. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый и второй уровни. Профессиональные модули. – М., СПб.: Златоуст, 2000. – 56 с.

22. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий сертификационный уровень. Профессиональный модуль «Филология». – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 52 с.

23. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 28 с.
24. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 32 с.
25. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
26. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
27. Добровольская В.В. Роль и место письменной речи в гибких моделях обучения // Мир русского слова. – 2002. – №4. – С. 27-30.
28. Европейский языковой портфель. Предложения по разработке: Пер. на русский язык. – М.: Еврошкола, 1998. – 191 с.
29. Жинкин Н.И. Язык, речь, творчество // Избранные труды. – М.: Лабиринт, 1998. – 364 с.
30. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку (на материале русского языка как иностранного). – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.
31. Зимняя И.А. Речевая деятельность и речевое поведение в обучении иностранному языку: Сб. научных трудов МГПИИЯ. – М, 1984. – С. 3-10.
32. Зимняя И.А., Китросская И.И., Мичурина К.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления // ИЯШ. – 1970. – №4. – С. 52-57.
33. Капитонова Т.И., Щукин А.Н. Современные методы обучения русскому языку иностранцев. – М.: Русский язык, 1979. – 224 с.
34. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Русский язык, 1992. – 255 с.
35. Клобукова Л.П. Обучение языку специальности: Учебное пособие. – М.: МГУ, 1987. – 77 с.

36. Клобукова Л.П. История создания и современное состояние российской государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 3-7.
37. Клобукова Л.П., Нахабина М.М., Степаненко В.А. Лингвометодические основы Государственного образовательного стандарта по русскому языку как иностранному и Типового стандартизированного теста первого уровня // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 29-32.
38. Костина С. Г., Румянцева Н. М., Сидельникова А. В., Царева Н. Ю., Чаузова Л. И. О подготовке иностранных учащихся среднего этапа обучения к Типовому тесту по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 32-34.
39. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. – М.: Русский язык, 1988. – 157 с.
40. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке? Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.
41. Ладыженская Т.А. Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения: Учебное пособие для пед. ин-ов. – М: Просвещение, 1986. – 124 с.
42. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.
43. Леонтьев А.А. Управление усвоением иностранного языка // ИЯШ. – 1975. – №2. – С. 83-86.
44. Леонтьев А.А. Некоторые проблемы обучения русскому языку как иностранному. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 88 с.
45. Леонтьев А.А. Коммуникативность: пришло или прошло ее время? // ИЯШ. – 1991. – №5. – С. 22-23.
46. Леонтьев А.Н. Проблемы развития психики. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1959. – 495 с.
47. Методика преподавания русского языка как иностранного для зарубежных филологов – русистов (включенное обучение) / Под ред. А.Н. Щукина. – М.: Русский язык, 1990. – 233 с.

48. Метс Н.А., Митрофанова О.Д., Одинцова Т.Б. Структура научного текста и обучение монологической речи. – М.: Русский язык, 1981. – 141 с.
49. Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 268 с.
50. Михалкина И.В. Лингвометодические основы системы стандартизированного тестирования по русскому языку как средству делового общения // Преподаватель. – 1998. – № 4. – С. 20-24.
51. Мотина Е.И. Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – 340 с.
52. Мотина Е.И. Лингвометодические основы обучения русскому языку с учетом специальности // Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – С. 299-300
53. Мусницкая Е.В. 100 вопросов к себе и ученику. – М.: Русский язык, 1996. – 120 с.
54. Нахабина М.М. Разработка системы модульных тестов по русскому языку как иностранному с учетом профессиональной ориентации иностранных граждан, поступающих в вузы России // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 34-37.
55. Нгуен Ван Хиен. Обучение письменной речи на русском языке в процессе профессионально-педагогической подготовки вьетнамских студентов – филологов (продвинутый этап): Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2000. – 189 с.
56. Образовательная программа по русскому языку как иностранному. Предвузовское обучение. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. – М.: Изд-во РУДН, 2001. – 137 с.
57. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – 360 с.
177. Общеввропейская компетенция владения иностранным языком. Проект. – Страсбург, 1996. – 120 с.
58. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
59. Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. –

М.: Просвещение, 2000. – 174 с.

60. Пассов Е.И., Царькова В.Б. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе. – М.: Просвещение, 1993. – 127 с.

61. Прохоров Е.Ю., Стернин И.А. Русское коммуникативное поведение. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 277 с.

62. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учебное пособие. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 256 с.

63. Тер-Минасова В.Л. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие. – М: Слово, 2000. – 262 с.

64. Тер-Минасова В.Л. Слова, слова, слова... Язык, культура, межкультурная коммуникация // Мир русского слова. – 2000. – №2. – С. 72-83.

65. Трофимова Г.Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России: Функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты: Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 380 с.

66. Фарисенкова Л.В. Уровни коммуникативной компетенции в теории и на практике. – М.: Изд-во «Гуманитарий», 2000. – 268 с.

67. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчика). – М.: Высшая школа, 1989. – 238 с.

68. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в школе. Общие вопросы теории: Учебное пособие для студентов филологических факультетов. – 3-е изд., испр. и дополн. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 150 с.

69. Щукин А.Н. Интенсивные методы обучения иностранным языкам: Учебное пособие. – М.: УРАО, 1999. – 26 с.

70. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.

71. Grabe W. and Caplan R.B. Current developments in second language reading research, TESOL Quarterly, 1991, 25, 3, pp. 375-406.

72. Halliday M.A.K. Language structure and language function. – In: «New Horizons in Linguistics», Harmondsworth, 1970. – 142 p.

73. Hedge T. Writing. – Oxford, 1993. – 96 p.

74. Raimes, A. Why write? From purpose to pedagogy, Forum, 1987, 25, 4, pp. 36-41.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)**

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ХАРАКТЕРИСТИКА**

**Ф.И.О. магистранта:** \_\_\_\_\_

**Место прохождения практики:** Кафедра русского языка как  
иностранного

**Срок прохождения практики:** с 04.07.2020 по 16.07.2020

\_\_\_\_\_ \_\_.\_\_\_\_.19\_\_ года рождения является магистрантом  
очной формы обучения кафедры русского языка как иностранного ВИ-  
ШРМИ ДВФУ с сентября 2015 года, обучается по направлению 45.04.01  
«Филология» магистерская программа «Русский язык как иностранный».

За период прохождения практики \_\_\_\_\_ зарекомендовал себя  
способным, дисциплинированным, целеустремленным, заинтересованным в  
получении знаний, постоянно стремящимся к самосовершенствованию,  
добивающимся высоких результатов магистрантом.

Во время прохождения практики \_\_\_\_\_ выполнял следующие  
задачи: изучил на практике основные особенности педагогической работы по  
избранной специальности (в аспекте РКИ); продемонстрировал умение вести  
самостоятельную работу в группах иностранных студентов в качестве  
преподавателя русского языка как иностранного; приобрёл умение  
разрабатывать методические материалы к занятиям русского языка как  
иностранного.

За время прохождения практики студент показал хороший уровень теоретической подготовки. К выполнению всех заданий подходил ответственно и творчески. Зарекомендовал себя исполнительным и инициативным магистрантом, умеющим правильно организовывать свою работу, грамотно распределять своё время. Задание, предусмотренное программой практики, выполнено в полном объёме. Аналитическое обобщение полученных в ходе производственной практики сведений по профилю практики представлено в отчёте.

В целом работа \_\_\_\_\_ заслуживает оценку «отлично».

Руководитель практики

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

<b>«УТВЕРЖДАЮ»</b>  Руководитель ОП   _____ Воронова Л.В. 09 января 2020 г.	<b>Согласовано:</b> Врио зав. кафедрой русского языка как иностранного   _____ Воронова Л.В. 09 января 2020 г.
---	---

**ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

**Научно-исследовательская работа**

**Направление подготовки:** 45.04.01 Филология

**Программа подготовки:** «Русский язык как иностранный»

**Форма подготовки:** очная

**Квалификация (степень) выпускника:** магистр

**г. Владивосток  
2020 г.**

**I. Программа практики пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «09» января 2020 г. № 6

Врио заведующей кафедрой  \_\_\_\_\_ Л.В. Воронова

## **1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ по направлению 45.04.01 Филология, утвержденным приказом ректора от 4 апреля 2016 г. № 12-13-592;

– ОПОП ВО 45.04.01 Филология;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

## **2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

Целью производственной практики (научно-исследовательской работы) являются:

– подготовка магистранта к самостоятельной научно-исследовательской работе, основным результатом которой является написание и успешная защита магистерской диссертации;

– подготовка магистранта к проведению научных исследований в составе творческого коллектива;

– развитие навыков магистранта в области подготовки результатов исследования к публикации в виде доклада, тезисов доклада, научной статьи.

### **3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

Задачи производственной практики (научно-исследовательской работы) направлены на формирование навыков выполнения научно-исследовательской работы и развитие следующих умений:

- вести библиографическую работу с привлечением современных информационных технологий;
- формулировать и разрешать задачи, возникающие в ходе выполнения научно-исследовательской работы;
- выбирать необходимые методы исследования (модифицировать существующие, разрабатывать новые методы), исходя из задач конкретного исследования (по теме магистерской диссертации или при выполнении заданий научного руководителя в рамках магистерской программы);
- применять современные информационные технологии при проведении научных исследований;
- обрабатывать полученные результаты, анализировать и представлять их в виде законченных научно-исследовательских разработок (отчета по научно-исследовательской работе, тезисов докладов, научной статьи, магистерской диссертации);
- самостоятельно осуществлять научное исследование, разрабатывать и реализовывать методики, технологии и приемы обучения, анализировать результаты в рамках магистерской программы;
- использовать индивидуальные креативные способности для самостоятельного решения исследовательских задач.

#### **4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ) В СТРУКТУРЕ ОП**

Производственная практика (научно-исследовательская работа) является обязательной составной частью учебного процесса подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология и представляет собой вид занятий, ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика (научно-исследовательская работа) (Б2.П.1) входит в раздел «Б2. Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» учебного плана по направлению подготовки 45.04.01 Филология.

Практика базируется на следующих дисциплинах: «Основные направления современной лингвистики», «Научный и художественный стиль речи в преподавании РКИ», «Практикум по методике научного исследования», научно-исследовательский семинар «Актуальные проблемы современной филологии», «Комплексный анализ текста», «Теория речевой деятельности», «Теория коммуникативной деятельности». Логически и содержательно НИР связана с дисциплинами, изучаемыми во всех семестрах, а также со всеми видами учебной и производственной практики.

Для успешного освоения программы практики студенты должны владеть следующими навыками:

- владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации;
- способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
- способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

Производственная практика (научно-исследовательская работа) является необходимым подготовительным этапом для выполнения выпускной квалификационной работы и подготовки к государственной итоговой аттестации.

## **5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

Производственная практика (научно-исследовательская работа) реализуется в течение всего срока обучения: в 1, 2, 3 и 4 семестрах. Научно-исследовательская работа рассчитана на 324 академических часов (9 зачетных единиц), каждый семестр предусматривает промежуточный контроль в форме зачета с оценкой.

Практика проводится на базе структурного подразделения Дальневосточного федерального университета, соответствующего направлению и профилю подготовки магистрантов, – на кафедре русского языка как иностранного.

## **6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы) у обучающихся должны сформироваться следующие компетенции (элементы компетенций), включающие знания, умения и навыки:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в	знает	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии
	умеет	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач

сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	владеет	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста
	умеет	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа
	владеет	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике;
	умеет	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования; производить поиск необходимой научной литературы
	владеет	навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	знает	основные направления современных филологических исследований; основные направления научной работы выпускающей кафедры
	умеет	анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	навыками совместной исследовательской работы в научном коллективе
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает	основные методы и приемы филологического анализа
	умеет	соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа
	владеет	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-6: умение представлять	знает	принципы обработки и интерпретации

результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям		полученных данных
	умеет	отбирать необходимую информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы
	владеет	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает	основные направления современных филологических исследований, их практическую составляющую
	умеет	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования
	владеет	навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту

## 7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)

№	Разделы (этапы) практики	Семестр	Неделя семестра	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)	
1	Организационно-подготовительный (утверждение темы научно-исследовательской работы)	1	1-18	108	Предоставление библиографического списка, обзора литературы, определение структуры работы	УО-1 собеседование
2	Подготовительный (сбор и анализ литературы по теме научно-исследовательской работы, сбор материала для исследовательской главы)	2	1-18	108	Предоставление руководителю отобранной научной литературы, обоснование необходимости использования данной литературы, расширение библиографического списка, уточнение структуры работы, сбор эмпирического материала и его первичный анализ	УО-1 собеседование
3	Основной (анализ собранного материала, его обработка, выработка	3	9-18	72	Предоставление варианта теоретической главы магистерской диссертации, отбор оптимальных методов исследования,	УО-1 собеседование

	классификационных признаков)				классификация собранного эмпирического материала, обсуждение и поиск способа его упорядочения	
4	Заключительный (логическая организация подачи материала диссертации. Написание работы изложением полученных результатов исследования; обсуждение рабочего варианта диссертации) в с	4	1-6	36	Представление рабочего варианта диссертации (теоретической и исследовательской глав) научному руководителю, Презентация результатов исследования	УО-1 собеседование с предоставлением отчета по практике
	Всего			324		

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ)**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по производственной практике (научно-исследовательской работе) представлено в Приложении 1 и включает в себя:

- план-график выполнения научно-исследовательской работы, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристику заданий для научно-исследовательской работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов научно-исследовательской работы;
- критерии оценки выполнения научно-исследовательской работы.

## **9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)**

Форма отчетности по производственной практике (научно-исследовательской работе) – зачет с оценкой во всех четырех семестрах.

Форма проведения аттестации по итогам практики – защита отчета в рамках собеседования с предоставлением результатов исследования.

### **Содержание и оформление отчетных документов по практике**

Основным отчетным документом, характеризующим и подтверждающим прохождение студентом производственной практики (научно-исследовательской работы), является отчет по научно-исследовательской работе в 4-ом семестре.

Отчет по производственной практике (научно-исследовательской работе) должен быть небольшим по объему и составлен по основным разделам программы с учетом индивидуального задания.

Отчет по производственной практике (научно-исследовательской работе) практике должен включать:

- титульный лист;
- индивидуальное техническое задание;
- лист для замечаний;
- оглавление;
- краткую характеристику объекта практики;
- детализированный план исследования;
- перечень выполненных работ на производственной практике (научно-исследовательской работе);
- обзор собранных материалов;
- список проработанных источников по теме научно-исследовательской работы.

На титульном листе отчета должна быть подпись научного руководителя.

### **Критерии оценки отчёта по практике:**

*Зачтено («отлично»)* – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан на русском литературном языке с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

*Зачтено («хорошо»)* – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

*Зачтено («удовлетворительно»)* – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с некоторыми нарушениями норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

*Не зачтено («неудовлетворительно»)* – отчёт студентом не предоставлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

## **10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

### **Основная литература**

1. Даниленко В.П. Методы лингвистического анализа [Электронный ресурс] / Даниленко В.П. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 280с. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509856.html>

2. Пустынникова Е.В. Методология научного исследования [Электронный ресурс]: учебное пособие / Пустынникова Е.В. – Электрон.текстовые данные. – Саратов: АйПи Эр Медиа, 2018. – 126с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71569.html>

3. Гавриленко Т.Ю., Григоренко О.В. Выполнение магистерской диссертации [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. – М. : Русайнс, 2017. – 47 с. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book/922296>. – ЭБС «BOOK.ru».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=BookRu:BookRu-922296&theme=FEFU>

### **Дополнительная литература**

4. Магистерская диссертация: методы и организация исследований, оформление и защита [Электронный ресурс] : монография / под. ред. В.И. Беяева. – М. : КноРус, 2014. – 264 с. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book/915977>. – ЭБС «BOOK.ru».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=BookRu:BookRu-915977&theme=FEFU>

5. Порсев Е.Г. Магистерская диссертация [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2013. – 34 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44801.html>. – ЭБС «IPRbooks».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-44801&theme=FEFU>

6. Гребенюк Н.И., Гусаренко С.В. Стилистика русского научного дискурса [Электронный ресурс] : учебное пособие. – Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. – 179 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63014.html>. – ЭБС «IPRbooks».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-63014&theme=FEFU>

### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. Cambridge University Press. URL: <http://journals.cambridge.org/>

2. EBSCO PUBLISHING URL: <http://search.epnet.com>
3. Oxford University Press – Журналы. URL: <http://www.oxfordjournals.org/en/>
4. Web of Science <http://apps.webofknowledge.com/>
5. ProQuest Dissertation & Theses Global (PQDT Global) [База данных диссертаций]. URL: <http://search.proquest.com/>
6. База данных Scopus. URL: <http://www.scopus.com/>
7. Базы данных издательской корпорации Elsevier на портале ScienceDirect. URL: <http://www.sciencedirect.com/>
8. Базы данных ИНИОН. URL: <http://www.inion.ru/>
9. Базы данных компании East View Publications URL: <http://www.ebiblioteka.ru/>
10. Единое окно доступа к образовательным ресурсам URL: <http://window.edu.ru/>
11. Информационная система - ЕДИНОЕ ОКНО доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>
12. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU URL: <http://www.elibrary.ru>
13. Электронная библиотека диссертаций РГБ URL: <http://diss.rsl.ru>
14. Электронно-библиотечная система IPRbooks URL: <http://www.iprbookshop.ru/>
15. Электронно-библиотечная система znanium.com НИЦ "ИНФРА-М". URL: <http://znanium.com>
16. Электронно-библиотечная система Издательства "Лань" URL: <http://e.lanbook.com>

17. Gaudeamus [Электронная библиотека учебной PDF-литературы и учебников для вузов. (бесплатные полнотекстовые учебники)] URL: <http://www.gaudeamus.omskcity.com/>
18. Соционет [Научно-образовательная социальная сеть и средства для научного самоархивирования]. URL: <http://socionet.ru/>
19. AUP.RU [Основой портала является электронная библиотека деловой литературы и документов] URL: <http://www.aup.ru/>
20. ГРАМОТА.РУ – справочно-информационный интернет-портал «Русский язык» [http: [www.gramota.ru](http://www.gramota.ru)]
21. Справочно-информационный интернет-портал [http: [www.gramma.ru](http://www.gramma.ru)]
22. Сайт Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам ГЛЭДИС [http: [www.rusexpert.ru](http://www.rusexpert.ru)]
23. Сайт Ассоциации лингвистов-экспертов и преподавателей «Лексис» [http: [www.lexis-asu.narod.ru](http://www.lexis-asu.narod.ru)]
24. Справочно-информационный интернет-портал [http: [www.dic.academic.ru](http://www.dic.academic.ru)]
25. Справочно-информационный интернет-портал [http: [www.slovari.yandex.ru](http://www.slovari.yandex.ru)]
26. Русский филологический портал [http: [www.philology.ru](http://www.philology.ru)]
27. Фундаментальная электронная библиотека. Русская литература и фольклор [http: [www.feb-web.ru](http://www.feb-web.ru)]
28. Библиотека священника Якова Кротова [http: [www.krotov.ru](http://www.krotov.ru)]
29. Библиотека Пушкинского дома [http: [www.pushkinskiydom.ru](http://www.pushkinskiydom.ru)]
30. Библиотека восточной литературы [http: [www.vostlit.ru](http://www.vostlit.ru)]

## **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Windows
2. Microsoft Office

### **11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)**

Для прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы) студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу.

Обучающиеся во время прохождения практики могут использовать ресурсы следующих учебных аудиторий, расположенных по адресу: Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, кампус ДВФУ, корпус D:

D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 (лекционная аудитория, оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем);

D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-

панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D207/346 (мультимедийная аудитория: проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; компьютерный класс на 15 посадочных мест);

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс; рабочее место: компьютеры (твердотельный диск – объемом 128 ГБ; жесткий диск – объем 1000 ГБ; форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью, монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл.

питания) модель – M93p 1; лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

D501, D601 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс на 26 рабочих мест; рабочее место: моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK).

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности.

**Составители:** Осипова А.А., к.ф.н., старший преподаватель

**Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 6 от 09 января 2020 г.**



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
по ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ**

**Научно-исследовательская работа**  
**Направление подготовки: 45.04.01 Филология**  
**Программа подготовки: «Русский язык как иностранный»**  
**Форма подготовки: очная**  
**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**г. Владивосток  
2020 г.**

**Паспорт фонда оценочных средств  
производственной практики (научно-исследовательской работы)**

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии
	умеет	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста
	умеет	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа
	владеет	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике;
	умеет	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования; производить поиск необходимой научной литературы
	владеет	навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих	знает	основные направления современных филологических исследований; основные направления научной работы выпускающей

филологические исследования		кафедры
	умеет	анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	навыками совместной исследовательской работы в научном коллективе
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает	основные методы и приемы филологического анализа
	умеет	соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа
	владеет	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает	принципы обработки и интерпретации полученных данных
	умеет	отбирать необходимую информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы
	владеет	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает	основные направления современных филологических исследований, их практическую составляющую
	умеет	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования
	владеет	навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту

### Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств практики

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства	
			текущий контроль	итоговая аттестация
1.	Организационно-подготовительный	ПК-1 <b>знает</b> важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой

			современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии		
			<b>умеет</b> самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			<b>владеет</b> основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
2.	Подготовительный	ПК-1 ПК-2	<b>знает</b> основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста	Собеседование (УО-1) Представление руководителю обоснованного библиографического списка, корпуса собранного языкового материала	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию	Собеседование (УО-1) Представление руководителю обоснованного библиографического списка, корпуса собранного языкового материала	зачёт с оценкой

			<b>владеет</b> основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса	Собеседование (УО-1) Представление руководителю обоснованного библиографического списка, корпуса собранного языкового материала	зачёт с оценкой
3.	Основной	ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4 ПК-5	<b>знает</b> современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике	Собеседование (УО-1) Представление варианта теоретической главы исследования и результатов анализа языкового материала	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа	Собеседование (УО-1) Представление варианта теоретической главы исследования и результатов анализа языкового материала	зачёт с оценкой
			<b>владеет</b> навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту	Собеседование (УО-1) Представление варианта теоретической главы исследования и результатов анализа языкового материала	зачёт с оценкой
4.	Заключительный	ПК-2 ПК-6 ПК-7	<b>знает</b> принципы обработки и интерпретации полученных данных	Собеседование (УО-1) Представление отчёта Представление рабочего варианта теоретической и исследовательской частей работы	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> реферировать научно-методические и учебно-	Собеседование (УО-1) Представление	зачёт с оценкой

			методические материалы для подготовки собственного научного продукта	отчёта Представление рабочего варианта теоретической и исследовательской частей работы	
			<b>владеет</b> навыками грамотного и логичного представления результатов исследования	Собеседование (УО-1) Представление отчёта Представление рабочего варианта теоретической и исследовательской частей работы	зачёт с оценкой

**Шкала оценивания уровня сформированности компетенций, приобретенных при прохождении производственной практики (научно-исследовательской работы)**

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>		<b>критерии</b>	<b>показатели</b>
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает (пороговый уровень)	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии	- знание основных принципов проведения лингвистических исследований	- способность применить данные знания при написании научной работы
	умеет (продвинутый уровень)	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач	- умение ставить и решать научные задачи в области филологии	- способность строить содержание научной работы в соответствии с поставленными целями и задачами

	владеет (высокий уровень)	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области	- владение навыками создания научного текста на русском языке	- способность представить и логически обосновать результаты научной работы
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает (пороговый уровень)	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста	- знание средств и методов проведения научного исследования	- умение применить эти средства и методы во процессе написания научной работы
	умеет (продвинутый уровень)	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа	- умение построить логичное, обоснованное и законченное научное исследование	- способность создать логичный, обоснованный и законченный текст научной работы
	владеет	основными	- владение	- способность

	(высокий уровень)	приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса	навыками создания научного текста на русском языке	представить и логически обосновать результаты научной работы
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает (пороговый уровень)	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике	- знание принципов отбора и систематизации теоретических источников и материала для исследования	- способность отбирать теоретические источники и материал для научных исследований
	умеет (продвинутый уровень)	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования;	- умение самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме	- способность самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме
	владеет (высокий уровень)	основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста	- владение навыками применения всех отобранных материалов для написания текста научной работы	- способность использовать отобранный и систематизированный материал для написания текста научной работы
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	знает (пороговый уровень)	основные направления современных филологических исследований; основные направления научной работы выпускающей кафедры	- знание основных направлений современной русистики; тем и направлений исследований кафедры обучения	- способность применить данные знания анализе фактов языка, обозначить место собственного научного исследования в рамках современной науки о языке

	умеет (продвинутый уровень)	анализировать лингвистические проблемы при решении поставленных задач	- умение решать поставленные задачи с применением знаний о существующих научных направлениях	- способность глубоко анализировать языковой материал с учетом данных о существующих научных направлениях
	владеет (высокий уровень)	навыками совместной работы в научном коллективе	- участие в разработке проектов НИР кафедры, решение поставленные задачи при анализе языкового материала	- способность участвовать в коллективной работе при решении задач анализа языковых фактов с учетом существующего научного лингвистического контекста
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает (пороговый уровень)	основные методы и приемы филологического анализа	- знание основных методов и приемов филологического анализа	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания научной работы
	умеет (продвинутый уровень)	соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа	- умение отбирать методы и приемы филологического анализа в соответствии с темой собственной научной работы	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания научной работы
	владеет (высокий уровень)	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания научной работы	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания научной работы
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и	знает (пороговый уровень)	принципы обработки и интерпретации полученных данных	- знание основных принципов обработки и интерпретации полученных данных	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте научной работы
	умеет (продвинутый уровень)	отбирать необходимую	- умение обобщать и делать выводы	- способность представить

письменной форме по установленным требованиям	нутый уровень)	информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы		результаты проведенного исследования в тексте научной работы
	владеет (высокий уровень)	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования	- способность представить результаты своего исследования в устной и письменной форме	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте научной работы
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает (пороговый уровень)	основные направления современных филологических исследований, их практическую составляющую	- знание основных направлений современной русистики	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте научной работы
	умеет (продвинутый уровень)	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования	- умение определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте научной работы
	владеет (высокий уровень)	навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическим и требованиями, предъявляемыми к научному тексту	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте научной работы

**Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики**

Текущая аттестация студентов по производственной практике (научно-исследовательской работе) проводится в соответствии с

локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, проверка вариантов текста глав, проверка корпуса эмпирического материала, проверка отчёта по практике*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий;
- уровень овладения практическими умениями и навыками лингводидактической и коммуникативной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

**Промежуточная аттестация** студентов по производственной практике (научно-исследовательской работе) проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной практике (научно-исследовательской работе) в 1, 2, 3 и 4 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент в 1, 2 и 3 семестрах в форме устного собеседования сообщает руководителю о результатах своей работы. В 4 семестре студент представляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

#### **Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:**

*Зачтено («отлично»)* – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; дневник и отчёт по практике выполнил в полном объёме.

*Зачтено («хорошо»)* – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

*Зачтено («удовлетворительно»)* – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

*Не зачтено («неудовлетворительно»)* – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчётную документацию.

### **Оценочные средства для текущей аттестации**

#### **Контролируемые этапы практики**

1. Количественная и содержательная оценка предшествующего периода работы (картотека фактического материала; библиография; конспекты литературы; таблицы, схемы, статистические данные и т. д.).

2. Обработка результатов по теме исследования. Изучение новейшей литературы по специальности; выделение неразработанных вопросов и практических проблем.

3. Обобщение новейшей информации (аналитической, статистической, научной). Формулировка основных теоретических положений для исследовательской части работы. Описание современного состояния объекта исследования; зарубежного и отечественного опыта решения проблемы.

4. Анализ и синтез полученных результатов, решение ведущей проблемы, формулирование выводов и практических рекомендаций, перспективы дальнейшего исследования.

5. Представление рабочего варианта научной работы.

### **Образцы оформления**

1. Техническое задание на производственную практику (научно-исследовательскую работу)

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Кафедра русского языка как иностранного

Техническое задание

на производственную практику (научно-исследовательскую работу)

Студенту (ке) \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество)

по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа подготовки «Русский язык как иностранный».

Тема исследования \_\_\_\_\_

Место прохождения практики, научный руководитель  
\_\_\_\_\_

Дата начала практики \_\_\_\_\_ Дата окончания практики \_\_\_\_\_

Срок представления результатов \_\_\_\_\_

Во время производственной практики (научно-исследовательской работы) следует  
выполнить следующие задания:

- Провести ревизию библиографии, языкового материала.
- Дополнить библиографический список, языковой материал.
- Сделать обзор научной литературы по теме исследования.
- Проанализировать и систематизировать языковой материал.
- Составить план исследования.
- Написать текст научной работы.
- Подготовить отчет о практике.

Дата выдачи задания

Подпись руководителя



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ОТЧЕТ**

о прохождении учебной практики по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Отчет защищен:  
с оценкой \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись) (и.о.фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Регистрационный № \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Выполнил магистрант гр. М5118-  
45.04.01 руссакин

\_\_\_\_\_  
Руководитель практики

ст. преп. каф.РКИ

\_\_\_\_\_  
Е.А. Иванова

практика пройдена в срок

с 04.07.2020 по 16.07.2020

г. Владивосток  
2020

## СОДЕРЖАНИЕ

ЗАДАНИЕ	3
ВВЕДЕНИЕ	5
ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛИ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ	7
ДНЕВНИК	9
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	11
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	12



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ЗАДАНИЕ**

на учебную практику по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Ф.И.О. магистранта, получившего задание: \_\_\_\_\_

группы М5118-45.04.01 руссакин

Цель учебной практики – приобретение первичных профессиональных умений и навыков в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

**Задачи для выполнения:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование умений и навыков по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Основные источники информации**

5. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

6. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks» <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-0733&theme=FEFU>

7. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 475 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838884&theme=FEFU>

8. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 783 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812475&theme=FEFU>

Срок представления отчета \_\_\_\_\_

Дата выдачи задания \_\_\_\_\_

Руководитель практики \_\_\_\_\_ Е.А. Иванова \_\_\_\_\_

Задание получил \_\_\_\_\_

## ВВЕДЕНИЕ

Для прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков с 04.07.2020 по 16.07.2020 я был направлен на кафедру русского языка как иностранного Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ.

Место прохождения практики.

Кафедра русского языка как иностранного была создана в ДВФУ (ДВГУ) 12 февраля 1996 года. Главными целями кафедры стали подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русского языка как иностранного и включение в реализацию государственной политики по продвижению русского языка и русской культуры в страны Азиатско-Тихоокеанского региона – позиционирование русского языка как языка межнационального общения, как фактора безопасности лингвокультурной среды России. В настоящее время кафедра русского языка как иностранного по праву занимает ведущее положение в трансграничном мультинациональном регионе как основная образовательная и исследовательская площадка в области русского языка как иностранного и русского языка как неродного.

За годы плодотворной преподавательской деятельности на кафедре РКИ сложилась преемственность обучения русских и иностранных студентов на основных образовательных программах: бакалавриат – магистратура – аспирантура. Число иностранных граждан, выпускаемых кафедрой и получающих диплом российского вуза ДВФУ (ДВГУ), с каждым годом неуклонно растёт.

Спектр научных направлений кафедры довольно широк, это – «Исследование функционирования русского языка на Дальнем Востоке России и в АТР», «Литературно-художественные параллели как средство межкультурной коммуникации», «Функционирование языка в коммуникативном пространстве города и компьютерно-опосредованной коммуникации», «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного и русского языка как неродного», «Лингводидактическое тестирование», «Этнометодический подход в лингвистическом

образовании». В том числе в течение ряда лет преподавателями кафедры ведутся исследования национальной русской языковой картины мира: анализируются ключевые концепты национального русского сознания, проводятся исследования сопоставительного характера. Подобные исследования направлены на выявление общего и специфичного в русской, китайской, японской, корейской, вьетнамской языковых картинах мира, на изучение ментальности представителей стран АТР. Темы этого направления вызывают особый интерес у иностранных бакалавров и магистрантов и становятся темами их выпускных квалификационных работ.

С целью повышения профессионализма, обмена опытом, проведения совместных исследований кафедра конструктивно сотрудничает с центральными вузами России. Каждые два года проводятся научно-практические и научно-исследовательские семинары с приглашением ведущих специалистов в области русского языка как иностранного и актуальных проблем лингвистики из вузов и академических институтов Москвы (МГУ им. М. В. Ломоносова, ГИРЯ им. А. С. Пушкина, РУДН, РГГУ, ИРЯ им. В. В. Виноградова) и Санкт-Петербурга (СПбГУ, РГПУ им. А.И. Герцена).

Кафедра имеет крепкие международные связи с вузами различных стран, среди них – Даляньский институт иностранных языков (КНР, г. Далянь), Хэйлунцзянский университет (КНР, г. Харбин), Яньбяньский университет (КНР, г. Яньцзи), Университет Кён-хи (Республика Корея, г. Сеул) и с зарубежными коллегами-русистами. Так, с 2015-2016 учебного года кафедра включена в совместный проект с Тамканским университетом (Тайвань, г. Тайбэй): проведение онлайн-уроков для тайваньских студентов по практике устной русской речи. Кроме того, сотрудники кафедры со дня её основания систематически работают в вузах-партнёрах в качестве преподавателей, ведут активную консультативную работу с зарубежными коллегами, организуют русские клубы, праздники, конкурсы, способствуя популяризации русского языка, литературы и русской культуры в мире (Институт иностранных языков, г. Шанхай, КНР; Сианьский институт иностранных языков, г. Сиань, КНР; Даляньский университет иностранных

языков, г. Далянь, КНР; Уханьский государственный университет, г. Ухань, КНР; Хэйлунцзянский университет, г. Харбин, КНР; Яньбяньский университет, г. Яньцзи, КНР; университет Рамкхамхёнг, г. Бангкок, Таиланд; культурно-образовательный центр «Пушкинский дом», г. Сеул, Республика Корея и др.).

Кафедра видит свою миссию в позиционировании и укреплении статуса русского языка в формировании межъязыкового и межкультурного диалога со странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛЕЙ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ**

### **Целями учебной практики являются:**

– приобретение первичных профессиональных навыков и умений в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

– получение первичных практических навыков и умений применения теоретической информации, полученной в ходе изучения основных дисциплин профессиональной деятельности;

– развитие навыков самостоятельного решения проблем и задач, связанных с проблематикой, выбранного направления: овладение методикой работы с первоисточниками и материалами периодической печати для углубления и актуализации теоретической подготовки обучающегося;

### **Задачами учебной практики являются:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование навыков и умений по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

**Этапы практики:**

- формирование целей и задач учебной практики;
- непосредственное прохождение практики. Составление дневника;
- написание отчёта.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ДНЕВНИК**

**прохождения учебной практики**

**с 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г.**

**магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

Дата	Вид выполняемых работ	Подпись
04.07.2020 г.	Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами.	
05.07.2020 г.	Работа с ресурсами научной библиотеки ДВФУ и Интернет-ресурсами, представленными на сайте Научной библиотеки ДВФУ: поиск и чтение учебно-методической литературы.	
06.07.2020 г.	Выбор тем (для составления 2-х комплексов учебно-методических материалов, ориентированных на разные уровни владения языком обучающихся).	
07.07.2020 г.	Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений. Составление упражнений.	
08.07.2020 г.	Подготовка отчета о выполнении задания практики.	

Руководитель практики,

ст. преп. кафедры РКИ

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**о прохождении учебной практики  
по получению первичных профессиональных умений и навыков  
с 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г.  
магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

С 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г. я проходил учебную практику на кафедре русского языка как иностранного ВИ-ШРМИ ДВФУ в качестве практиканта.

Во время практики в мои обязанности входило:

---

За время практики я столкнулся со следующими сложностями:

---

Мне удалось справиться со сложностями следующими способами:

---

В результате прохождения практики были получены следующие знания: \_\_\_\_\_

В ходе выполнения трудовой деятельности я усовершенствовал:

---

Магистрант группы М5118-45.04.01 руссакин \_\_\_\_\_

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесов В.С. Композиция тестовых заданий. – М.: АДЕПТ, 1998. – 217 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (методика и практика преподавания языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 452 с.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 256 с.
4. Андриюшина Н.П. Лексические минимумы в системе тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 24-26.
5. Балыхина Т.М. Стандартизированная контрольно-оценочная деятельность в обучении русскому языку как иностранному// Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 45-55.
6. Балыхина Т.М. Культура тестирования как методическая проблема // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 98-106.
7. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М.: МГУП, 2000. – 160 с.
8. Балыхина Т.М., Лысякова М.В., Рыбаков М.А. Учимся общению: учебный курс русского языка и культуры речи для учащихся высших учебных заведений России. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 488 с.
9. Барышникова Е.Н., Кириленко Н.П., Мартыненко Е.В. Специфика содержания модульного теста II уровня по специальности «Журналистика» // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 42-45.
10. Барышникова Е.Н., Ельникова С.И. Методика проведения тестирования и оценивания результатов тестирования в рамках единой государственной системы тестового контроля по РКИ // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 91-98.

11. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения: Учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 152 с.
12. Бим И.Л. Методика обучения иностранному языку и проблемы школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – 288 с.
13. Бим И.Л. и др. Аттестационные требования к владению иностранным языком учащимися к концу базового курса обучения // ИЯШ. – 1995. – №5. – С. 2-8.
14. Бурвикова Н.Д. Типология текстов для аудиторной и внеаудиторной работы. – М.: Русский язык, 1988. – 120 с.
15. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: Учебное пособие для студентов вуза. – М.: Логос, 2003. – 304 с.
16. Василенко Е.И., Добровольская В.В. Методические задачи по русскому языку. – СПб.: Златоуст, 2003. – 276 с.
17. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1983. – 269 с.
18. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: АРКТИ-ГЛОССА, 2000. – 165 с.
19. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 44 с.
20. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Четвертый сертификационный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 44 с.
21. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый и второй уровни. Профессиональные модули. – М., СПб.: Златоуст, 2000. – 56 с.
22. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий сертификационный уровень. Профессиональный модуль «Филология». – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 52 с.
23. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как

- иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 28 с.
24. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 32 с.
25. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
26. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
27. Добровольская В.В. Роль и место письменной речи в гибких моделях обучения // Мир русского слова. – 2002. – №4. – С. 27-30.
28. Европейский языковой портфель. Предложения по разработке: Пер. на русский язык. – М.: Еврошкола, 1998. – 191 с.
29. Жинкин Н.И. Язык, речь, творчество // Избранные труды. – М.: Лабиринт, 1998. – 364 с.
30. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку (на материале русского языка как иностранного). – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.
31. Зимняя И.А. Речевая деятельность и речевое поведение в обучении иностранному языку: Сб. научных трудов МГПИИЯ. – М, 1984. – С. 3-10.
32. Зимняя И.А., Китросская И.И., Мичурина К.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления // ИЯШ. – 1970. – №4. – С. 52-57.
33. Капитонова Т.И., Щукин А.Н. Современные методы обучения русскому языку иностранцев. – М.: Русский язык, 1979. – 224 с.
34. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Русский язык, 1992. – 255 с.
35. Клобукова Л.П. Обучение языку специальности: Учебное пособие. – М.: МГУ, 1987. – 77 с.
36. Клобукова Л.П. История создания и современное состояние российской

- государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 3-7.
37. Клобукова Л.П., Нахабина М.М., Степаненко В.А. Лингвометодические основы Государственного образовательного стандарта по русскому языку как иностранному и Типового стандартизированного теста первого уровня // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 29-32.
38. Костина С. Г., Румянцева Н. М., Сидельникова А. В., Царева Н. Ю., Чаузова Л. И. О подготовке иностранных учащихся среднего этапа обучения к Типовому тесту по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 32-34.
39. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. – М.: Русский язык, 1988. – 157 с.
40. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке? Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.
41. Ладыженская Т.А. Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения: Учебное пособие для пед. ин-ов. – М: Просвещение, 1986. – 124 с.
42. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.
43. Леонтьев А.А. Управление усвоением иностранного языка // ИЯШ. – 1975. – №2. – С. 83-86.
44. Леонтьев А.А. Некоторые проблемы обучения русскому языку как иностранному. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 88 с.
45. Леонтьев А.А. Коммуникативность: пришло или прошло ее время? // ИЯШ. – 1991. – №5. – С. 22-23.
46. Леонтьев А.Н. Проблемы развития психики. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1959. – 495 с.
47. Методика преподавания русского языка как иностранного для зарубежных филологов – русистов (включенное обучение) / Под ред. А.Н. Щукина. – М.: Русский язык, 1990. – 233 с.
48. Метс Н.А., Митрофанова О.Д., Одинцова Т.Б. Структура научного текста

- и обучение монологической речи. – М.: Русский язык, 1981. – 141 с.
49. Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 268 с.
50. Михалкина И.В. Лингвометодические основы системы стандартизированного тестирования по русскому языку как средству делового общения // Преподаватель. – 1998. – № 4. – С. 20-24.
51. Мотина Е.И. Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – 340 с.
52. Мотина Е.И. Лингвометодические основы обучения русскому языку с учетом специальности // Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – С. 299-300
53. Мусницкая Е.В. 100 вопросов к себе и ученику. – М.: Русский язык, 1996. – 120 с.
54. Нахабина М.М. Разработка системы модульных тестов по русскому языку как иностранному с учетом профессиональной ориентации иностранных граждан, поступающих в вузы России // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 34-37.
55. Нгуен Ван Хиен. Обучение письменной речи на русском языке в процессе профессионально-педагогической подготовки вьетнамских студентов – филологов (продвинутый этап): Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2000. – 189 с.
56. Образовательная программа по русскому языку как иностранному. Предвузовское обучение. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. – М.: Изд-во РУДН, 2001. – 137 с.
57. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – 360 с.
177. Общеевропейская компетенция владения иностранным языком. Проект. – Страсбург, 1996. – 120 с.
58. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
59. Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. – М.: Просвещение, 2000. – 174 с.

60. Пассов Е.И., Царькова В.Б. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе. – М.: Просвещение, 1993. – 127 с.
61. Прохоров Е.Ю., Стернин И.А. Русское коммуникативное поведение. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 277 с.
62. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учебное пособие. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 256 с.
63. Тер-Минасова В.Л. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие. – М: Слово, 2000. – 262 с.
64. Тер-Минасова В.Л. Слова, слова, слова... Язык, культура, межкультурная коммуникация // Мир русского слова. – 2000. – №2. – С. 72-83.
65. Трофимова Г.Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России: Функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты: Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 380 с.
66. Фарисенкова Л.В. Уровни коммуникативной компетенции в теории и на практике. – М.: Изд-во «Гуманитарий», 2000. – 268 с.
67. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчика). – М.: Высшая школа, 1989. – 238 с.
68. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в школе. Общие вопросы теории: Учебное пособие для студентов филологических факультетов. – 3-е изд., испр. и дополн. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 150 с.
69. Щукин А.Н. Интенсивные методы обучения иностранным языкам: Учебное пособие. – М.: УРАО, 1999. – 26 с.
70. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.
71. Grabe W. and Caplan R.B. Current developments in second language reading research, TESOL Quarterly, 1991, 25, 3, pp. 375-406.
72. Halliday M.A.K. Language structure and language function. – In: «New Horizons in Linguistics», Harmondsworth, 1970. – 142 p.
73. Hedge T. Writing. – Oxford, 1993. – 96 p.
74. Raimes, A. Why write? From purpose to pedagogy, Forum, 1987, 25, 4, pp. 36-41.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

### ХАРАКТЕРИСТИКА

**Ф.И.О. магистранта:** \_\_\_\_\_

**Место прохождения практики:** Кафедра русского языка как  
иностранного

**Срок прохождения практики:** с 04.07.2020 по 16.07.2020

\_\_\_\_\_ \_\_.\_\_\_\_.19\_\_ года рождения является магистрантом  
очной формы обучения кафедры русского языка как иностранного ВИ-  
ШРМИ ДВФУ с сентября 2015 года, обучается по направлению 45.04.01  
«Филология» магистерская программа «Русский язык как иностранный».

За период прохождения практики \_\_\_\_\_ зарекомендовал себя  
способным, дисциплинированным, целеустремленным, заинтересованным в  
получении знаний, постоянно стремящимся к самосовершенствованию,  
добивающимся высоких результатов магистрантом.

Во время прохождения практики \_\_\_\_\_ выполнял следующие  
задачи: изучил на практике основные особенности педагогической работы по  
избранной специальности (в аспекте РКИ); продемонстрировал умение вести  
самостоятельную работу в группах иностранных студентов в качестве  
преподавателя русского языка как иностранного; приобрёл умение  
разрабатывать методические материалы к занятиям русского языка как  
иностранного.

За время прохождения практики студент показал хороший уровень  
теоретической подготовки. К выполнению всех заданий подходил

ответственно и творчески. Зарекомендовал себя исполнительным и инициативным магистрантом, умеющим правильно организовывать свою работу, грамотно распределять своё время. Задание, предусмотренное программой практики, выполнено в полном объёме. Аналитическое обобщение полученных в ходе производственной практики сведений по профилю практики представлено в отчёте.

В целом работа \_\_\_\_\_ заслуживает оценку «отлично».

Руководитель практики

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

<b>«УТВЕРЖДАЮ»</b>  Руководитель ОП   _____ Воронова Л.В. 09 января 2020 г.	<b>Согласовано:</b> Врио зав. кафедрой русского языка как иностранного   _____ Воронова Л.В. 09 января 2020 г.
--	--

**ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

**Практика по получению профессиональных умений и опыта научно-исследовательской деятельности**

**Направление подготовки: 45.04.01 Филология**

**Программа подготовки: «Русский язык как иностранный»**

**Форма подготовки: очная**

**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**г. Владивосток  
2020 г.**

## **1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ,**

### **ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Программа практики разработана в соответствии со следующими нормативными документами:

- 1) Образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», самостоятельно устанавливаемый ДВФУ и введенный в действие приказом ректора от 04.04.2016 № 12-13-592;
- 2) Положение о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом № 12–13–2030 от 23.10.2015 г.;
- 3) Положение о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12–13–850;
- 4) Учебный план подготовки магистров по направлению «Филология», программа «Русский язык как иностранный».

## **2. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

Целью производственной практики является формирование профессиональных умений и навыков, необходимых для приобретения

опыта профессиональной научно-исследовательской деятельности; первичное формирование профессиональных компетенций, необходимых для работы в профессиональной сфере.

### **3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

Задачами производственной практики являются следующие:

- 1) разработка индивидуального плана магистранта в соответствии с задачами учебной практики;
- 2) развитие профессиональных умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной научной литературой по тематике выпускной квалификационной работы;
- 3) формирование навыков сбора, анализа и систематизации данных научной литературы в области современного языкознания для формирования актуальности, научной и практической значимости, постановки цели и задач выпускной квалификационной работы магистранта;
- 4) формирование умения библиографического описания теоретической базы исследования;
- 5) разработка понятийного аппарата исследования, анализ содержания ключевых понятий магистерской работы;
- 6) формирование навыков сбора эмпирического материала исследования;
- 7) обучение различным видам профессиональной деятельности: исследовательской, организаторской, редакторской;
- 8) составление отчета по выполненному заданию.

### **4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП**

Практика по получению профессиональных умений и опыта научно-исследовательской деятельности (Б2.В.04(П)) входит в раздел «Б.2. Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» учебного плана по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», программа «Русский язык как иностранный», и представляет собой вид учебной деятельности, непосредственно ориентированной на профессионально-

научную подготовку магистров.

Освоение производственной практики базируется на знаниях и умениях, полученных обучающимися после освоения дисциплин «Основные направления современной лингвистики», «Актуальные проблемы коллоквиалистики», «Активные процессы в современном русском языке», «Сопоставительная лингвистика», «Теория коммуникативной деятельности». Практика обеспечивает преемственность и последовательность в изучении теоретического и практического материала и предусматривает комплексный подход к освоению программы магистратуры.

Для освоения программы практики студенты должны владеть следующими предварительными компетенциями:

- способностью к абстрактному мышлению, анализу и синтезу;
- способностью самостоятельно приобретать и использовать в практической деятельности новые знания и умения;
- способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии, владение системой методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
- владением навыками самостоятельного проведения научного исследования в области системы языка;
- умением представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности.

Умения и навыки, полученные при прохождении практики, необходимы для успешного написания квалификационной работы и для усвоения основных теоретических и практических курсов, связанных с приобретением компетенций, предусмотренных учебным планом подготовки магистров.

## **5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

Производственная практика является практикой по получению профессиональных умений и опыта профессиональной научно-исследовательской деятельности, непрерывным способом проведения практики в течение 3 недель (108 час., 3 зачётные единицы) в 3 семестре.

Практика проводится в структурном подразделении Дальневосточного федерального университета по направлению подготовки – на кафедре русского языка как иностранного.

## **6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

- В результате прохождения практики у обучающихся должны сформироваться следующие профессиональные компетенции, включающие знания, умения и навыки:

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>	
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии
	умеет	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста
	умеет	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные

		тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа
	владеет	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике;
	умеет	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования; производить поиск необходимой научной литературы
	владеет	навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	знает	основные направления современных филологических исследований; основные направления научной работы выпускающей кафедры
	умеет	анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	навыками совместной работы в научном коллективе
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает	современные методы и приемы филологического анализа
	умеет	применить методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
	владеет	навыками использования методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности

ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает	требования, предъявляемые к представлению результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме
	умеет	применить предъявляемые требования в представлении собственных результатов научно-исследовательской деятельности
	владеет	навыками представления результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает	актуальные проблемы в исследуемой области филологического знания
	умеет	определить актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, установить его прикладную значимость
	владеет	навыком определения актуальности научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования и установления его прикладной значимости

## 7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Этап практики	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Форма текущего контроля
<b>Подготовительный (организационный)</b>	1.Инструктаж на кафедре: ознакомление с условиями прохождения практики, сроками, содержанием обязательных мероприятий, требованиями к оформлению отчетных форм, особенностями текущего и промежуточного контроля. 2.Составление плана прохождения практики. Консультация по практике.  2 часа	Посещение инструктажа.  Посещение консультации
<b>Основной</b>	<i>1-ая неделя:</i> 20 часов Уточнение темы магистерской диссертации. Формулировка цели магистерского исследования. Определение объекта для наблюдения и методики его исследования. Определение предмета исследования. Разработка общей структуры теоретической главы. Поиск литературы по теме исследования. Работа в	Отметка в индивидуально м плане магистранта

	<p>библиотеке.</p> <p><u>2-ая неделя:</u> 20 часов</p> <p>Анализ содержания ключевых понятий магистерской диссертации: выделение этих понятий, поиск их определения в различных источниках, сопоставление найденных определений.</p> <p>Выявление основной проблематики магистерского исследования.</p> <p>Поиск литературы по теме исследования. Работа в библиотеке.</p> <p><u>3-я неделя:</u> 40 часов</p> <p>Сбор эмпирического материала: работа со словарями (словари пословиц и поговорок; ассоциативный словарь русского языка; словари детской речи; толковые словари русского языка и т.п.); поиск материала в Национальном корпусе русского языка; сбор «отрицательного материала» (ошибки иностранцев, изучающих русский язык); сбор фактов языка города; отбор материала из художественной литературы.</p> <p>Первичная обработка собранного материала.</p> <p>Отбор теоретического материала для структурных разделов теоретической главы. Оформление ссылок.</p> <p>Составление списка научной литературы по теме исследования.</p>	<p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p> <p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p> <p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p>
<b>Итоговый</b>	<p>1. Оформление отчета о практике.</p> <p>2. Представление письменного отчета.</p> <p>3. Собеседование.</p> <p>26 часов</p>	Зачет

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся на производственной практике включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы при прохождении практики;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

## **9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся на производственной практике включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы при прохождении практики;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

## **10. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)**

Форма отчетности по производственной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – проверка письменного отчета о результатах проделанной работы и собеседование. По результатам собеседования и проверки отчета выставляется оценка.

### Требования к структуре и содержанию отчета по практике

По результатам прохождения производственной практики (по получению первичных профессиональных умений и навыков) обучающиеся представляют на кафедру следующие документы:

- 1) индивидуальный план производственной практики магистранта (см. Приложение);
- 2) список изученной литературы по теме исследования;
- 3) понятийный аппарат исследования;
- 4) описание собранного эмпирического материала;

5) отзыв научного руководителя.

В структуру отчета входят следующие элементы:

- титульный лист;
- индивидуальный план с отметками о его выполнении;
- введение, в котором указывается: а) место прохождения практики, длительность практики; б) описание проделанной работы в соответствии с рабочим планом практики; в) методика научных исследований магистранта по выбранной тематике (обоснование направления исследования: актуальность темы, цель и задачи исследований; характеристика объекта и предмета исследования; описание собранного материала и использованных методов исследования);
- библиографический список;
- описание понятийного аппарата исследования;
- заключение, содержащее анализ пройденной практики и выводы магистранта.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении.

## **11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

### Основная литература

1. Даниленко В.П. Методы лингвистического анализа [Электронный ресурс] / Даниленко В.П. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 280с. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509856.html>
2. Пустынникова Е.В. Методология научного исследования [Электронный ресурс]: учебное пособие / Пустынникова Е.В. – Электрон.текстовые данные. – Саратов: АйПи Эр Медиа, 2018. – 126с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71569.html>
3. Аксарина Н. А. Технология подготовки научного текста: учебно-методическое пособие. – М.: Флинта, : Наука, 2017. – 110 с. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838596&theme=FEFU>
4. Котюрова М. П., Баженова Е. А. Культура научной речи. Текст и его редактирование: учебное пособие. – М.: Флинта, : Наука, 2016. – 279 с.

### Дополнительная литература

1. Книга о «Книге». Филологический анализ художественного текста [Электронный ресурс]: коллективная монография/ Е. М. Букаты [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014. – 104 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44786.html>. – ЭБС «IPRbooks»
2. Ворошкевич Д. В., Казанникова Д. П. Пособие по лингвокультурологическому анализу текста [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский педагогический государственный университет, 2016. – 40 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70013.html>. – ЭБС «IPRbooks»
3. Моисеева И. Ю. Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. – 103 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71281.html>. – ЭБС «IPRbooks»

### Интернет-ресурсы:

1. <http://linguistic.ru/> Информационный портал о языках, лингвистике, переводе.
2. <http://www.mavicanet.com/> Лингвистический каталог.
3. <http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?theme=FEFU> Публичный онлайн-каталог [научной библиотеки ДВФУ](#).
4. <http://elibrary.ru> Электронная библиотека.

### Перечень информационных технологий

1. Windows
2. Microsoft Office

При прохождении учебной практики студентами также используются Методические указания «Требования к оформлению письменных работ,

выполняемых студентами Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ».

## **11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

Прохождение практики может осуществляться в следующих аудиториях, расположенных по адресу: Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, кампус ДВФУ, корпус D:

D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 (лекционная аудитория, оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем);

D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avertision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D207/346 (мультимедийная аудитория: проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avertision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации;

подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; компьютерный класс на 15 посадочных мест);

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс; рабочее место: компьютеры (твердотельный диск – объемом 128 ГБ; жесткий диск – объем 1000 ГБ; форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью, монитором АОС i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) модель – M93p 1; лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

D501, D601 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс на 26 рабочих мест; рабочее место: моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK).

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности.

**Составители:** Петрова Т.И., к.ф.н., доцент.

**Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 6 от 09 января 2020 г.**



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ

## **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

### **ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

**«ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

**Направление подготовки 45.04.01 «Филология»  
Русский язык как иностранный**

**Форма подготовки очная**

**Владивосток  
2020**

## Паспорт ФОС

### по производственной практике

#### «ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии
	умеет	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста
	умеет	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа
	владеет	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных	знает	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике;

публикаций	умеет	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования; производить поиск необходимой научной литературы
	владеет	навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	знает	основные направления современных филологических исследований; основные направления научной работы выпускающей кафедры
	умеет	анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	навыками совместной работы в научном коллективе
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает	современные методы и приемы филологического анализа
	умеет	применить методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
	владеет	навыками использования методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает	требования, предъявляемые к представлению результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме
	умеет	применить предъявляемые требования в представлении собственных результатов научно-исследовательской деятельности
	владеет	навыками представления результатов научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного	знает	актуальные проблемы в исследуемой области филологического знания

филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	умеет	определить актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, установить его прикладную значимость
	владеет	навыком определения актуальности научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования и установления его прикладной значимости

### Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств производственной практики

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	итоговая аттестация	
1.	Организационно-подготовительный	ПК-4 ПК-7	знает	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			умеет	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			владеет	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
2.	Ознакомительный	ПК-1 ПК-2	знает	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			умеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			владеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
3.	Подготовительный	ПК-1 ПК-2 ПК-5	знает	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			умеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			владеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
4.	Основной	ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5 ПК-6	знает	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			умеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			владеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
5.	Заключительный	ПК-2 ПК-5 ПК-6	знает	Предоставление отчета	зачёт с оценкой
			умеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой

				отчета	
			владеет	Предоставление отчета	зачёт с оценкой

**Шкала оценивания уровня сформированности компетенций,  
приобретенных при прохождении производственной практики  
«ПОЛУЧЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>		<b>критерии</b>	<b>показатели</b>
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает (пороговый уровень)	научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии	- знание основных принципов проведения лингвистических исследований	- способность применить данные знания при прохождении практики
	умеет (продвинутый уровень)	осуществлять поиск специальной литературы по исследуемой проблематике, точно отбирать эмпирический материал по теме исследования	- умение ставить и решать поставленные научные задачи, подготовить теоретическую и эмпирическую базы для решения задач	- способность отбирать теоретическую литературу и собирать эмпирический материал в соответствии с поставленными целями и задачами
	владеет (высокий уровень)	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области	- владение навыками создания научного текста на русском языке, описывающим процесс и результаты исследования	- способность представить и логически обосновать результаты исследования
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа,	знает (пороговый уровень)	основные способы описания и формальной	- знание средств и методов проведения научного исследования	- умение применить эти средства и методы в процессе подготовки отчета по практике

оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности		репрезентации явлений языка; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста		
	умеет (продвинутый уровень)	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать языковые факты с применением различных подходов	- умение построить логичное и обоснованное научное исследование	- способность создать логичный, обоснованный и законченный текст отчета
	владеет (высокий уровень)	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением анализа языкового материала в контексте современных методов и приемов	- владение навыками создания научного текста на русском языке	- способность представить и логически обосновать результаты исследования
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает (пороговый уровень)	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике	- знание принципов отбора и систематизации теоретических источников и материала для исследования	- способность отбирать теоретические источники и материал для научных исследований
	умеет (продвинутый уровень)	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы	- умение самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме	- способность самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме

		исследования;		
	владеет (высокий уровень)	основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста	- владение навыками применения всех отобранных материалов для написания текста научных работ	- способность использовать отобранный и систематизированный материал для написания научных работ
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	знает (пороговый уровень)	основные направления современных филологических исследований; основные направления научной работы выпускающей кафедры	- знание основных направлений современной русистики; тем и направлений исследований кафедры обучения	- способность применить данные знания при прохождении практики, обозначить место собственного научного исследования в рамках современной науки о языке
	умеет (продвинутый уровень)	анализировать лингвистические проблемы при решении поставленных задач	- умение решать поставленные задачи с применением знаний о существующих научных направлениях	- способность глубоко анализировать языковой материал с учетом данных о существующих научных направлениях
	владеет (высокий уровень)	навыками совместной работы в научном коллективе	- участие в разработке проектов НИР кафедры, решение поставленные задачи при анализе языкового материала	- способность участвовать в коллективной работе при решении задач анализа языковых фактов с учетом существующего научного лингвистического контекста
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает (пороговый уровень)	основные методы и приемы филологического анализа	- знание основных методов и приемов филологического анализа	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе выполнения заданий практики
	умеет (продвинутый уровень)	соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности	- умение отбирать методы и приемы филологического анализа в соответствии с темой собственного	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе выполнения заданий

		с принятой методологией филологического анализа	научного исследования	практики
	владеет (высокий уровень)	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе исследования	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе выполнения заданий практики
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает (пороговый уровень)	принципы обработки и интерпретации полученных данных	- знание основных принципов обработки и интерпретации полученных данных	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте отчета по практике
	умеет (продвинутый уровень)	отбирать необходимую информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы	- умение обобщать и делать выводы	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте отчета по практике
	владеет (высокий уровень)	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования	- способность представить результаты своего исследования в устной и письменной форме	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте отчета по практике и в рамках устного собеседования
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального	знает (пороговый уровень)	основные направления современных филологических исследований	- знание основных направлений современной русистики	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте отчета по практике
	умеет (продвинутый уровень)	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость	- умение определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в

внедрения результатов исследований		собственного исследования		тексте отчета по практике
	владеет (высокий уровень)	навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическим и требованиями, предъявляемыми к научному тексту	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте отчета по практике

### **Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики**

**Текущая аттестация** студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по производственной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, предоставление отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения практическими умениями и навыками профессиональной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

**Промежуточная аттестация** студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной практике в 3 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

#### **Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:**

Оценка *«зачтено/отлично»* выставляется обучающемуся, если все показатели оценивания соответствуют критерию «да»: то есть студент владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации; владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности; обладает навыком подготовки и редактирования научных публикаций; владеет навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования; демонстрирует умения поиска специальной литературы по исследуемой проблематике, точного отбора эмпирического материала по теме исследования; обладает умением сопоставлять, обобщать и систематизировать; владеет нормами научного стиля и приемами описательного метода при анализе эмпирического материала.

Оценка *«зачтено/хорошо»* выставляется обучающемуся, если 60% показателей оценивания соответствуют критерию «да»: то есть студент в целом

демонстрирует хорошие первичные умения и навыки, необходимые ему в профессиональной сфере.

Оценка «зачтено/хорошо» выставляется обучающемуся, если 60% показателей оценивания соответствуют критерию «нет»: то есть студент обнаруживает слабую сформированность профессиональных компетенций.

Оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, если все показатели оценивания соответствуют критерию «нет»: то есть студент не проявил во время прохождения практики должных умений и навыков.

### **Типовые задания**

#### Задания на 1-ую неделю производственной практики:

1. Сформулировать цель магистерской диссертации: объект и предмет исследования.
2. Структурировать содержание теоретической главы.

#### Задания на 2-ую неделю производственной практики:

3. Составить список ключевых понятий магистерской диссертации; дать их определение с указанием источника цитирования.

#### Задания на 3-ую неделю производственной практики:

4. Продолжить сбор эмпирического материала; определить параметры его возможной классификации. Выполнить статистический анализ собранного материала.

### ПРИЛОЖЕНИЕ

#### **Индивидуальный план производственной практики магистранта**

№	Виды деятельности по получению первичных профессиональных умений и навыков	Сроки исполнения	Ожидаемый результат
1.	Формулировка цели магистерского исследования. Определение объекта и		

	предмета исследования.		
2.	Разработка общей структуры теоретической главы.		
3.	Анализ содержания ключевых понятий магистерской диссертации: выделение этих понятий, поиск их определения в различных источниках, сопоставление найденных определений.		
4.	Отбор теоретического материала для структурных разделов теоретической главы. Оформление ссылок.		
5.	Составление списка литературы по теме магистерского исследования.		
6.	Сбор эмпирического материала по теме исследования.		
7.	Обработка собранного эмпирического материала.		

Научный руководитель \_\_\_\_\_



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ОТЧЕТ**

о прохождении учебной практики по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Отчет защищен:  
с оценкой \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись) (и.о.фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Регистрационный № \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Выполнил магистрант гр. М5118-  
45.04.01 руссакин

\_\_\_\_\_  
Руководитель практики

ст. преп. каф.РКИ

\_\_\_\_\_  
Е.А. Иванова

практика пройдена в срок

с 04.07.2020 по 16.07.2020

г. Владивосток  
2020

## СОДЕРЖАНИЕ

ЗАДАНИЕ	3
ВВЕДЕНИЕ	5
ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛИ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ	7
ДНЕВНИК	9
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	11
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	12



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение

высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ЗАДАНИЕ**

на учебную практику по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Ф.И.О. магистранта, получившего задание: \_\_\_\_\_

группы М5118-45.04.01 руссакин

Цель учебной практики – приобретение первичных профессиональных умений и навыков в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

**Задачи для выполнения:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование умений и навыков по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Основные источники информации**

9. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с. – Режим доступа:

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

10. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-0733&theme=FEFU>

11. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 475 с. – Режим доступа:

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838884&theme=FEFU>

12. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 783 с. – Режим доступа:

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812475&theme=FEFU>

Срок представления отчета \_\_\_\_\_

Дата выдачи задания \_\_\_\_\_

Руководитель практики \_\_\_\_\_ Е.А. Иванова

Задание получил \_\_\_\_\_

## ВВЕДЕНИЕ

Для прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков с 04.07.2020 по 16.07.2020 я был направлен на кафедру русского языка как иностранного Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ.

Место прохождения практики.

Кафедра русского языка как иностранного была создана в ДВФУ (ДВГУ) 12 февраля 1996 года. Главными целями кафедры стали подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русского языка как иностранного и включение в реализацию государственной политики по продвижению русского языка и русской культуры в страны Азиатско-Тихоокеанского региона – позиционирование русского языка как языка межнационального общения, как фактора безопасности лингвокультурной среды России. В настоящее время кафедра русского языка как иностранного по праву занимает ведущее положение в трансграничном мультинациональном регионе как основная образовательная и исследовательская площадка в области русского языка как иностранного и русского языка как неродного.

За годы плодотворной преподавательской деятельности на кафедре РКИ сложилась преемственность обучения русских и иностранных студентов на основных образовательных программах: бакалавриат – магистратура – аспирантура. Число иностранных граждан, выпускаемых кафедрой и получающих диплом российского вуза ДВФУ (ДВГУ), с каждым годом неуклонно растёт.

Спектр научных направлений кафедры довольно широк, это – «Исследование функционирования русского языка на Дальнем Востоке России и в АТР», «Литературно-художественные параллели как средство межкультурной коммуникации», «Функционирование языка в коммуникативном пространстве города и компьютерно-опосредованной коммуникации», «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного и русского языка как неродного», «Лингводидактическое тестирование», «Этнометодический подход в лингвистическом

образовании». В том числе в течение ряда лет преподавателями кафедры ведутся исследования национальной русской языковой картины мира: анализируются ключевые концепты национального русского сознания, проводятся исследования сопоставительного характера. Подобные исследования направлены на выявление общего и специфичного в русской, китайской, японской, корейской, вьетнамской языковых картинах мира, на изучение ментальности представителей стран АТР. Темы этого направления вызывают особый интерес у иностранных бакалавров и магистрантов и становятся темами их выпускных квалификационных работ.

С целью повышения профессионализма, обмена опытом, проведения совместных исследований кафедра конструктивно сотрудничает с центральными вузами России. Каждые два года проводятся научно-практические и научно-исследовательские семинары с приглашением ведущих специалистов в области русского языка как иностранного и актуальных проблем лингвистики из вузов и академических институтов Москвы (МГУ им. М. В. Ломоносова, ГИРЯ им. А. С. Пушкина, РУДН, РГГУ, ИРЯ им. В. В. Виноградова) и Санкт-Петербурга (СПбГУ, РГПУ им. А.И. Герцена).

Кафедра имеет крепкие международные связи с вузами различных стран, среди них – Даляньский институт иностранных языков (КНР, г. Далянь), Хэйлунцзянский университет (КНР, г. Харбин), Яньбяньский университет (КНР, г. Яньцзи), Университет Кён-хи (Республика Корея, г. Сеул) и с зарубежными коллегами-русистами. Так, с 2015-2016 учебного года кафедра включена в совместный проект с Тамканским университетом (Тайвань, г. Тайбэй): проведение онлайн-уроков для тайваньских студентов по практике устной русской речи. Кроме того, сотрудники кафедры со дня её основания систематически работают в вузах-партнёрах в качестве преподавателей, ведут активную консультативную работу с зарубежными коллегами, организуют русские клубы, праздники, конкурсы, способствуя популяризации русского языка, литературы и русской культуры в мире (Институт иностранных языков, г. Шанхай, КНР; Сианьский институт иностранных языков, г. Сиань, КНР; Даляньский университет иностранных

языков, г. Далянь, КНР; Уханьский государственный университет, г. Ухань, КНР; Хэйлунцзянский университет, г. Харбин, КНР; Яньбяньский университет, г. Яньцзи, КНР; университет Рамкхамхёнг, г. Бангкок, Таиланд; культурно-образовательный центр «Пушкинский дом», г. Сеул, Республика Корея и др.).

Кафедра видит свою миссию в позиционировании и укреплении статуса русского языка в формировании межъязыкового и межкультурного диалога со странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛЕЙ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ**

### **Целями учебной практики являются:**

– приобретение первичных профессиональных навыков и умений в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

– получение первичных практических навыков и умений применения теоретической информации, полученной в ходе изучения основных дисциплин профессиональной деятельности;

– развитие навыков самостоятельного решения проблем и задач, связанных с проблематикой, выбранного направления: овладение методикой работы с первоисточниками и материалами периодической печати для углубления и актуализации теоретической подготовки обучающегося;

### **Задачами учебной практики являются:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование навыков и умений по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Этапы практики:**

– формирование целей и задач учебной практики;

– непосредственное прохождение практики. Составление дневника;

– написание отчёта.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ДНЕВНИК**

**прохождения учебной практики**

**с 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г.**

**магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

Дата	Вид выполняемых работ	Подпись
04.07.2020 г.	Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами.	
05.07.2020 г.	Работа с ресурсами научной библиотеки ДВФУ и Интернет-ресурсами, представленными на сайте Научной библиотеки ДВФУ: поиск и чтение учебно-методической литературы.	
06.07.2020 г.	Выбор тем (для составления 2-х комплексов учебно-методических материалов, ориентированных на разные уровни владения языком обучающихся).	
07.07.2020 г.	Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений. Составление упражнений.	
08.07.2020 г.	Подготовка отчета о выполнении задания практики.	

Руководитель практики,

ст. преп. кафедры РКИ

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**о прохождении учебной практики  
по получению первичных профессиональных умений и навыков  
с 04.07.2020 по 16.07.2020  
магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

С 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г. я проходил учебную практику на кафедре русского языка как иностранного ВИ-ШРМИ ДВФУ в качестве практиканта.

Во время практики в мои обязанности входило:

---

За время практики я столкнулся со следующими сложностями:

---

Мне удалось справиться со сложностями следующими способами:

---

В результате прохождения практики были получены следующие знания: \_\_\_\_\_

В ходе выполнения трудовой деятельности я усовершенствовал:

---

Магистрант группы М5118-45.04.01 руссакин \_\_\_\_\_

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесов В.С. Композиция тестовых заданий. – М.: АДЕПТ, 1998. – 217 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (методика и практика преподавания языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 452 с.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 256 с.
4. Андриюшина Н.П. Лексические минимумы в системе тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 24-26.
5. Балыхина Т.М. Стандартизированная контрольно-оценочная деятельность в обучении русскому языку как иностранному// Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 45-55.
6. Балыхина Т.М. Культура тестирования как методическая проблема // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 98-106.
7. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М.: МГУП, 2000. – 160 с.
8. Балыхина Т.М., Лысякова М.В., Рыбаков М.А. Учимся общению: учебный курс русского языка и культуры речи для учащихся высших учебных заведений России. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 488 с.
9. Барышникова Е.Н., Кириленко Н.П., Мартыненко Е.В. Специфика содержания модульного теста II уровня по специальности «Журналистика» // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 42-45.
10. Барышникова Е.Н., Ельникова С.И. Методика проведения тестирования и оценивания результатов тестирования в рамках единой государственной системы тестового контроля по РКИ // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 91-98.

11. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения: Учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 152 с.
12. Бим И.Л. Методика обучения иностранному языку и проблемы школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – 288 с.
13. Бим И.Л. и др. Аттестационные требования к владению иностранным языком учащимися к концу базового курса обучения // ИЯШ. – 1995. – №5. – С. 2-8.
14. Бурвикова Н.Д. Типология текстов для аудиторной и внеаудиторной работы. – М.: Русский язык, 1988. – 120 с.
15. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: Учебное пособие для студентов вуза. – М.: Логос, 2003. – 304 с.
16. Василенко Е.И., Добровольская В.В. Методические задачи по русскому языку. – СПб.: Златоуст, 2003. – 276 с.
17. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1983. – 269 с.
18. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: АРКТИ-ГЛОССА, 2000. – 165 с.
19. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 44 с.
20. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Четвертый сертификационный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 44 с.
21. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый и второй уровни. Профессиональные модули. – М., СПб.: Златоуст, 2000. – 56 с.
22. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий сертификационный уровень. Профессиональный модуль «Филология». – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 52 с.
23. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как

- иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 28 с.
24. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 32 с.
25. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
26. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
27. Добровольская В.В. Роль и место письменной речи в гибких моделях обучения // Мир русского слова. – 2002. – №4. – С. 27-30.
28. Европейский языковой портфель. Предложения по разработке: Пер. на русский язык. – М.: Еврошкола, 1998. – 191 с.
29. Жинкин Н.И. Язык, речь, творчество // Избранные труды. – М.: Лабиринт, 1998. – 364 с.
30. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку (на материале русского языка как иностранного). – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.
31. Зимняя И.А. Речевая деятельность и речевое поведение в обучении иностранному языку: Сб. научных трудов МГПИИЯ. – М, 1984. – С. 3-10.
32. Зимняя И.А., Китросская И.И., Мичурина К.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления // ИЯШ. – 1970. – №4. – С. 52-57.
33. Капитонова Т.И., Щукин А.Н. Современные методы обучения русскому языку иностранцев. – М.: Русский язык, 1979. – 224 с.
34. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Русский язык, 1992. – 255 с.
35. Клобукова Л.П. Обучение языку специальности: Учебное пособие. – М.: МГУ, 1987. – 77 с.
36. Клобукова Л.П. История создания и современное состояние российской

- государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 3-7.
37. Клобукова Л.П., Нахабина М.М., Степаненко В.А. Лингвометодические основы Государственного образовательного стандарта по русскому языку как иностранному и Типового стандартизированного теста первого уровня // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 29-32.
38. Костина С. Г., Румянцева Н. М., Сидельникова А. В., Царева Н. Ю., Чаузова Л. И. О подготовке иностранных учащихся среднего этапа обучения к Типовому тесту по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 32-34.
39. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. – М.: Русский язык, 1988. – 157 с.
40. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке? Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.
41. Ладыженская Т.А. Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения: Учебное пособие для пед. ин-ов. – М: Просвещение, 1986. – 124 с.
42. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.
43. Леонтьев А.А. Управление усвоением иностранного языка // ИЯШ. – 1975. – №2. – С. 83-86.
44. Леонтьев А.А. Некоторые проблемы обучения русскому языку как иностранному. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 88 с.
45. Леонтьев А.А. Коммуникативность: пришло или прошло ее время? // ИЯШ. – 1991. – №5. – С. 22-23.
46. Леонтьев А.Н. Проблемы развития психики. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1959. – 495 с.
47. Методика преподавания русского языка как иностранного для зарубежных филологов – русистов (включенное обучение) / Под ред. А.Н. Щукина. – М.: Русский язык, 1990. – 233 с.
48. Метс Н.А., Митрофанова О.Д., Одинцова Т.Б. Структура научного текста

- и обучение монологической речи. – М.: Русский язык, 1981. – 141 с.
49. Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 268 с.
50. Михалкина И.В. Лингвометодические основы системы стандартизированного тестирования по русскому языку как средству делового общения // Преподаватель. – 1998. – № 4. – С. 20-24.
51. Мотина Е.И. Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – 340 с.
52. Мотина Е.И. Лингвометодические основы обучения русскому языку с учетом специальности // Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – С. 299-300
53. Мусницкая Е.В. 100 вопросов к себе и ученику. – М.: Русский язык, 1996. – 120 с.
54. Нахабина М.М. Разработка системы модульных тестов по русскому языку как иностранному с учетом профессиональной ориентации иностранных граждан, поступающих в вузы России // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 34-37.
55. Нгуен Ван Хиен. Обучение письменной речи на русском языке в процессе профессионально-педагогической подготовки вьетнамских студентов – филологов (продвинутый этап): Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2000. – 189 с.
56. Образовательная программа по русскому языку как иностранному. Предвузовское обучение. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. – М.: Изд-во РУДН, 2001. – 137 с.
57. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – 360 с.
177. Общеввропейская компетенция владения иностранным языком. Проект. – Страсбург, 1996. – 120 с.
58. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
59. Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. – М.: Просвещение, 2000. – 174 с.

60. Пассов Е.И., Царькова В.Б. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе. – М.: Просвещение, 1993. – 127 с.
61. Прохоров Е.Ю., Стернин И.А. Русское коммуникативное поведение. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 277 с.
62. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учебное пособие. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 256 с.
63. Тер-Минасова В.Л. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие. – М: Слово, 2000. – 262 с.
64. Тер-Минасова В.Л. Слова, слова, слова... Язык, культура, межкультурная коммуникация // Мир русского слова. – 2000. – №2. – С. 72-83.
65. Трофимова Г.Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России: Функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты: Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 380 с.
66. Фарисенкова Л.В. Уровни коммуникативной компетенции в теории и на практике. – М.: Изд-во «Гуманитарий», 2000. – 268 с.
67. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчика). – М.: Высшая школа, 1989. – 238 с.
68. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в школе. Общие вопросы теории: Учебное пособие для студентов филологических факультетов. – 3-е изд., испр. и дополн. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 150 с.
69. Щукин А.Н. Интенсивные методы обучения иностранным языкам: Учебное пособие. – М.: УРАО, 1999. – 26 с.
70. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.
71. Grabe W. and Caplan R.B. Current developments in second language reading research, TESOL Quarterly, 1991, 25, 3, pp. 375-406.
72. Halliday M.A.K. Language structure and language function. – In: «New Horizons in Linguistics», Harmondsworth, 1970. – 142 p.
73. Hedge T. Writing. – Oxford, 1993. – 96 p.
74. Raimes, A. Why write? From purpose to pedagogy, Forum, 1987, 25, 4, pp. 36-41.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

### ХАРАКТЕРИСТИКА

**Ф.И.О. магистранта:** \_\_\_\_\_

**Место прохождения практики:** Кафедра русского языка как  
иностранного

**Срок прохождения практики:** с 04.07.2020 по 16.07.2020

\_\_\_\_\_ \_\_.\_\_\_\_.19\_\_ года рождения является магистрантом  
очной формы обучения кафедры русского языка как иностранного ВИ-  
ШРМИ ДВФУ с сентября 2015 года, обучается по направлению 45.04.01  
«Филология» магистерская программа «Русский язык как иностранный».

За период прохождения практики \_\_\_\_\_ зарекомендовал себя  
способным, дисциплинированным, целеустремленным, заинтересованным в  
получении знаний, постоянно стремящимся к самосовершенствованию,  
добивающимся высоких результатов магистрантом.

Во время прохождения практики \_\_\_\_\_ выполнял следующие  
задачи: изучил на практике основные особенности педагогической работы по  
избранной специальности (в аспекте РКИ); продемонстрировал умение вести  
самостоятельную работу в группах иностранных студентов в качестве  
преподавателя русского языка как иностранного; приобрёл умение  
разрабатывать методические материалы к занятиям русского языка как  
иностранного.

За время прохождения практики студент показал хороший уровень теоретической подготовки. К выполнению всех заданий подходил ответственно и творчески. Зарекомендовал себя исполнительным и инициативным магистрантом, умеющим правильно организовывать свою работу, грамотно распределять своё время. Задание, предусмотренное программой практики, выполнено в полном объёме. Аналитическое обобщение полученных в ходе производственной практики сведений по профилю практики представлено в отчёте.

В целом работа \_\_\_\_\_ заслуживает оценку «отлично».

Руководитель практики

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

<b>«УТВЕРЖДАЮ»</b>  Руководитель ОП   Воронова Л.В. 09 января 2020 г.	<b>Согласовано:</b> Врио зав. кафедрой русского языка как иностранного   Воронова Л.В. 09 января 2020 г.
--	--

**ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

**Практика по получению профессиональных умений и опыта  
педагогической деятельности**

**Направление подготовки: 45.04.01 Филология**

**Программа подготовки: «Русский язык как иностранный»**

**Форма подготовки: очная**

**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**г. Владивосток  
2020 г.**

# **1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

## **ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Программа практики разработана в соответствии со следующими нормативными документами:

- 5) Образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», самостоятельно устанавливаемый ДВФУ и введенный в действие приказом ректора от 04.04.2016 № 12-13-592;
- 6) Положение о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом № 12–13–2030 от 23.10.2015 г.;
- 7) Положение о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12–13–850;
- 8) Учебный план подготовки магистров по направлению «Филология», программа «Русский язык как иностранный».

## **2. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)**

Целью производственной практики является приобретение профессиональных умений и навыков, необходимых для педагогической деятельности; формирование на основе имеющихся у обучающихся теоретических знаний профессиональных компетенций, связанных с практикой преподавания русского языка как иностранного.

### **3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)**

Задачами производственной практики являются следующие:

1) формирование способности планирования и проведения учебной, учебно-методической и учебно-воспитательной работы в группах иностранных студентов, получающих образование на русском языке;

2) развитие навыков проведения занятий разного типа с разными методическими целями и навыков самостоятельного анализа занятий;

3) углубление и закрепление теоретических знаний обучающихся по современному русскому языку, методике преподавания русского языка как иностранного;

4) формирование способности применять полученные знания на практике, в процессе преподавания русского языка как иностранного;

5) составление отчета по итогам прохождения практики.

Данные задачи педагогической практики соотносятся со следующими видами профессиональной деятельности:

- научно-исследовательской;

- прикладной;

и задачами профессиональной деятельности:

*в научно-исследовательской деятельности*

- привить интерес к научно-исследовательской работе в области практической грамматики, коммуникативной методики, методики преподавания русского языка как иностранного;

*в прикладной деятельности*

- изучить на практике основные особенности педагогической работы по избранной специальности (в аспекте РКИ);
- показать умение вести самостоятельную работу в группах иностранных студентов в качестве преподавателя русского языка как иностранного,
- умение разрабатывать методические материалы к занятиям русского языка как иностранного.

#### **4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ) В СТРУКТУРЕ ОП**

Практика по получению профессиональных умений и опыта педагогической деятельности (Б2.В.05 (П)) входит в раздел «Б.2. Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» учебного плана по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», программа «Русский язык как иностранный», и представляет собой вид учебной деятельности, непосредственно ориентированной на педагогическую подготовку магистров.

Освоение производственной практики базируется на знаниях и умениях, полученных обучающимися после освоения дисциплин «Методика преподавания русского языка как иностранного», «Функциональное описание системы русского языка», «Инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному». Практика обеспечивает преемственность и последовательность в изучении теоретического и практического материала и предусматривает комплексный подход к освоению программы магистратуры.

Умения и навыки, полученные при прохождении практики, необходимы для успешного осуществления педагогической деятельности и для усвоения основных теоретических и практических курсов, связанных с приобретением компетенций, предусмотренных учебным планом подготовки магистров.

## 5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

(ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Производственная практика является практикой по получению профессиональных умений и опыта педагогической деятельности, непрерывным способом проведения практики в течение 4 недель (216 час., 6 зачётных единиц) в 3 семестре.

Практика проводится в структурном подразделении Дальневосточного федерального университета по направлению подготовки – на кафедре русского языка как иностранного.

## 6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

(ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

В результате прохождения практики у обучающихся должны сформироваться следующие профессиональные компетенции, включающие знания, умения и навыки:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-8: владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	знает	способы организации и подачи учебного материала в иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий; элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка;
	умеет	критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса
	владеет	навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности; эффективными способами организации учебного процесса.
ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации	знает	основные методики создания учебно-методических материалов для отдельных видов учебных занятий; технологии и методические приемы обучения, используемые при

учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию		подготовке к занятиям
	умеет	под руководством специалиста подготовить учебные материалы, ориентированные на определенный контингент учащихся; осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённому виду речевой деятельности; анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе.
	владеет	первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как иностранному; базовыми навыками создания под руководством специалиста различных типов текстов и заданий отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию;
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-методических материалов
	умеет	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта
	владеет	навыками подготовки собственных учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе рецензирования и экспертизы изученных научных и методических материалов
ПК-11: готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками	знает	принципы и основные организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и профориентационной работы в вузе
	умеет	применять полученные общегуманитарные и профессиональные знания в процессе подготовки научных, творческих или профориентационных проектов
	владеет	навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия
ПК-12: педагогическая поддержка профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	знает	проблемные вопросы профессионального самоопределения
	умеет	оказать педагогическую поддержку обучающимся в профессиональном выборе, самоопределении.

	владеет	навыком педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся
--	---------	--

## 7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Этап практики	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Форма текущего контроля
<b>Подготовительный (организационный)</b>	<p>1.Инструктаж на кафедре: ознакомление с условиями прохождения практики, сроками, содержанием обязательных мероприятий, требованиями к оформлению отчетных форм, особенностями текущего и промежуточного контроля.</p> <p>2.Составление плана прохождения практики. Консультация по практике.</p> <p style="text-align: center;">6 часов</p>	<p>Посещение инструктажа.</p> <p>Посещение консультации</p>
<b>Основной</b>	<p style="text-align: center;"><u>1-ая неделя:</u> 47 часов</p> <p>Посещение не менее 5 уроков преподавателей кафедры РКИ и их самостоятельный анализ в дневнике педпрактики. Обязательным является посещение и анализ уроков практического русского языка (различные аспекты: говорение, чтение, аудирование, письмо).</p> <p>Ознакомление с проведением занятий с учащимися, владеющими русским языком на разных уровнях.</p> <p style="text-align: center;"><u>2-ая неделя:</u> 46 часов</p> <p>Изучение учебной группы, к которой прикреплен практикант.</p> <p>Ознакомление включает: определение уровня владения русским языком студентами; наблюдение за стилем работы преподавателя; изучение учебного плана (программы), учебников и учебных пособий для иностранцев, по которым работает группа; наблюдение за психологическими особенностями студентов.</p> <p style="text-align: center;"><u>3-я неделя:</u> 46 часов</p> <p>Включенное участие практиканта в уроке преподавателя-куратора (руководителя практики).</p> <p>Практика предполагает включенное участие практиканта в уроке преподавателя: это может быть выполнение какого-то задания на уроке или подготовка визуальных и аудиоматериалов.</p>	<p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p> <p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p> <p>Отметка в индивидуальном плане магистранта</p>

	<u>4-ая неделя:</u> 46 часов	
	<p>Подготовка и самостоятельное проведение не менее 3-х уроков.</p> <p>Протяжённость урока согласовывается с преподавателем: пара или 45 минут.</p> <p>Курирующий преподаватель оказывает помощь практиканту с составлением планов-конспектов уроков. Согласование конспектов уроков, составленных практикантом, с курирующим преподавателем обязательно.</p>	Отметка в индивидуальном плане магистранта
<b>Итоговый</b>	<p>1.Оформление отчета о практике.</p> <p>2.Представление письменного отчета.</p> <p>3.Собеседование.</p> <p style="text-align: center;">25 часов</p>	Зачет

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ**

**(ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА  
ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся на производственной практике включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы при прохождении практики;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

## **9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)**

Форма отчетности о производственной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – проверка письменного отчета о результатах проделанной работы и собеседование. По результатам собеседования и проверки отчета выставляется оценка.

#### Требования к структуре и содержанию отчета о практике

Отчет о прохождении практики должен быть представлен по форме, принятой в ДВФУ. Отчёт включает три структурные единицы: Оглавление, основную часть, Заключение, Список литературы.

В основной части должны быть представлены:

- сведения о месте и сроках прохождения практики;
- описание выполнения каждого пункта содержания практики;
- планы-конспекты всех проведённых уроков;
- отзыв руководителя практики (Приложении).

В Заключении описываются результаты практики (какие профессиональные умения и навыки помогла сформировать/апробировать практика), а также отмечаются положительные и отрицательные стороны в выполнении заданий, трудности, проблемы, которые выявила практика. Могут быть даны рекомендации и пожелания по её организации.

Список литературы представляет собой перечень учебников, учебных пособий для иностранных студентов, а также методические работы по преподаванию РКИ, которые изучил практикант за время прохождения практики.

К Отчёту прилагается Дневник практиканта с подтверждающими подписями преподавателей-предметников (руководителя практики).

В дневнике педпрактики должны быть отражены основные этапы прохождения практики в соответствии с содержанием; дневник ведётся в свободной форме, но обязательно указываются: название мероприятия, дата и в Примечаниях – комментарии в зависимости от типа мероприятия.

## **10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

### **Основная литература:**

1. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-70733&theme=FEFU>

2. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие для вузов. – М.: Флинта, Наука, 2017. – 507 с. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838819&theme=FEFU>

3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

#### **Дополнительная литература:**

1. Федотова Н. Л. Методика преподавания русского языка как иностранного: практический курс – Златоуст, 2016. – 192 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:840734&theme=FEFU>

2. Рогачева Е.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: хрестоматия. – Саратов: Вузовское образование, 2013. – 189 с. – Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/11288.html>. – ЭБС «IPRbooks»

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-11288&theme=FEFU>

3. Крючкова Л. С., Мощинская Н. В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие для вузов. – М.: Флинта: Наука, 2013. – 475 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:692808&theme=FEFU>

#### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:**

1. <http://gramota.ru/> – Справочно-информационный портал

2. <https://pushkininstitute.ru/> – Портал «Образование на русском»

3. <http://linguistic.ru/> Информационный портал о языках, лингвистике, переводе.
4. <http://www.mavicanet.com/> Лингвистический каталог.
5. <http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?theme=FEFU> Публичный онлайн-каталог [научной библиотеки ДВФУ](#).
6. <http://elibrary.ru> Электронная библиотека.

### **Перечень информационных технологий**

1. Windows
2. Microsoft Office

При прохождении учебной практики студентами также используются Методические указания «Требования к оформлению письменных работ, выполняемых студентами Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ».

### **11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

Прохождение практики может осуществляться в следующих аудиториях, расположенных по адресу: Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, кампус ДВФУ, корпус D:

D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 (лекционная аудитория, оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем);

D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-

панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D207/346 (мультимедийная аудитория: проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; компьютерный класс на 15 посадочных мест);

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF AVervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс; рабочее место: компьютеры (твердотельный диск – объемом 128 ГБ; жесткий диск – объем 1000 ГБ; форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью, монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл.

питания) модель – M93p 1; лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

D501, D601 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс на 26 рабочих мест; рабочее место: моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK).

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности.

**Составители:** Жукова Т.А., к.ф.н., доцент.

**Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 6 от 09 января 2020 г.**



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

**«ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА  
ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

**Направление подготовки 45.04.01 «Филология»**

**Русский язык как иностранный**

**Магистерская программа «Русский язык как иностранный»**

**Форма подготовки очная**

**Владивосток**

**2020**

## Паспорт ФОС

### по производственной практике

#### «ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-8: владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	знает	способы организации и подачи учебного материала в иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий; элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка;
	умеет	критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса
	владеет	навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности; эффективными способами организации учебного процесса.
ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	знает	основные методики создания учебно-методических материалов для отдельных видов учебных занятий; технологии и методические приемы обучения, используемые при подготовке к занятиям
	умеет	под руководством специалиста подготовить учебные материалы, ориентированные на определенный контингент учащихся; осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённому виду речевой деятельности; анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе.
	владеет	первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как иностранному; базовыми навыками создания под руководством специалиста различных типов текстов и заданий отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию;
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-методических материалов
	умеет	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта

	владеет	навыками подготовки собственных учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе рецензирования и экспертизы изученных научных и методических материалов
ПК-11: готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками	знает	принципы и основные организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и профориентационной работы в вузе
	умеет	применять полученные общегуманитарные и профессиональные знания в процессе подготовки научных, творческих или профориентационных проектов
	владеет	навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия
ПК-12: педагогическая поддержка профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	знает	проблемные вопросы профессионального самоопределения
	умеет	оказать педагогическую поддержку обучающимся в профессиональном выборе, самоопределении.
	владеет	навыком педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся

### Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств практики

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	итоговая аттестация	
1.	Подготовительный (организационный)	ПК-8	знает способы организации и подачи учебного материала в иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий; элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка	Собеседование (УО)	Предоставление отчёта
			умеет критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с	Собеседование (УО)	Предоставление отчёта

			точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса		
			владеет навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности; эффективными способами организации учебного процесса	Собеседование (УО)	Предоставление отчёта
2.	Основной	ПК-9	знает основные методики создания учебно-методических материалов для отдельных видов учебных занятий; технологии и методические приемы обучения, используемые при подготовке к занятиям	Собеседование (УО-1)	Предоставление отчёта
			Умеет под руководством специалиста подготовить учебные материалы, ориентированные на определенный контингент учащихся; осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённого виду речевой деятельности; анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе.	Предоставление плана-конспекта урока	Предоставление отчёта
			владеет первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как	Предоставление плана-конспекта урока	Предоставление отчёта

			иностранному; базовыми навыками создания под руководством специалиста различных типов текстов и заданий отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию		
		ПК-11	знает принципы и основные организации научно- исследовательской, проектной, учебно- профессиональной и профориевационной работы в вузе	Предоставление отчета	Предоставление отчёта
			умеет применять полученные общегуманитарные и профессиональные знания в процессе подготовки научных, творческих или профориевационных проектов	Предоставление плана-конспекта урока	Предоставление отчёта
			владеет навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия	Предоставление плана-конспекта урока	Предоставление отчёта
		ПК-12	знает проблемные вопросы профессионального самоопределения	Собеседование (УО-1)	Предоставление отчёта
			умеет оказать педагогическую	Собеседование (УО-1)	Предоставление

			поддержку обучающимся в профессиональном выборе, самоопределении		отчёта
			владеет навыком педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся	Собеседование (УО-1)	Предоставление отчёта
3.	Итоговый	ПК-10	знает критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-методических материалов	Предоставление дневника практики	зачёт с оценкой
			умеет реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта	Предоставление дневника практики	зачёт с оценкой
			владеет навыками подготовки собственных учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе рецензирования и экспертизы изученных научных и методических материалов	Предоставление дневника практики	зачёт с оценкой

**Шкала оценивания уровня сформированности компетенций,  
приобретенных при прохождении производственной практики  
«ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА  
ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
	знает (пороговый уровень)	способы организации и подачи учебного материала в иноязычной		
ПК-8: владением навыками планирования, организации и реализации	знает (пороговый уровень)	способы организации и подачи учебного материала в иноязычной	- знание основных способов организации и подачи учебного материала в	- способность применить данные знания при прохождении практики

образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования		аудитории по разным видам речевой деятельности и отдельным видам учебных занятий; элементы технологии работы преподавателя на уроке иностранного языка	иноязычной аудитории по разным видам речевой деятельности	
	умеет (продвинутый уровень)	критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности и в зависимости от контингента учащихся и в соответствии с задачами конкретного учебного курса	- умение анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности	- способность отбирать эффективный дидактический материал в соответствии с поставленными целями и задачами
	владеет (высокий уровень)	навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности; эффективными способами организации учебного процесса.	- владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности	- способность оптимально организовать образовательную деятельность
ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий	знает (пороговый уровень)	основные методики создания учебно-методических материалов для отдельных видов учебных занятий; технологии и методические приемы обучения, используемые при подготовке к занятиям	- знание основных технологий и методических приемов обучения	- умение применить основные методики и приемы обучения в педагогической деятельности

программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	умеет (продвинутый уровень)	под руководством специалиста подготовить учебные материалы, ориентированные на определенный контингент учащихся; осуществлять подготовку к уроку по обучению иностранцев определённому виду речевой деятельности; анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе.	- умение подготовить необходимые учебные материалы	- способность анализировать результаты процесса использования определенных учебно-методических материалов в образовательном процессе
	владеет (высокий уровень)	первичными умениями и навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как иностранному; базовыми навыками создания под руководством специалиста различных типов текстов и заданий отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для	- владение навыками обеспечения лингводидактическими материалами уроков по русскому языку как иностранному	- способность создания различных типов текстов и заданий для отдельных видов учебных занятий

		лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию;		
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает (пороговый уровень)	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-методических материалов	- знание критериев экспертной оценки научно-методических и учебных материалов	- способность отбирать необходимый методический материал для педагогической деятельности
	умеет (продвинутый уровень)	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта	- умение самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме	- способность систематизировать отобранный дидактический материал
	владеет (высокий уровень)	навыками подготовки собственных учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе рецензирования и экспертизы изученных научных и методических материалов	- владение навыками применения всех отобранных материалов для реализации в образовательном процессе	- способность грамотно построить педагогическую деятельность на основе отобранного дидактического материала
ПК-11: готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со	знает (пороговый уровень)	принципы и основные организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и профориентационной работы в вузе	- знание основных принципов организации учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся	- способность применить данные знания при прохождении практики
	умеет (продвинутый уровень)	применять полученные общегуманитарные и профессиональные	- умение решать поставленные задачи с применением знаний об	- способность глубоко анализировать дидактический материал для осуществления

школьниками		ые знания в процессе подготовки научных, творческих или профориентационных проектов	особенностях профессиональной деятельности	эффективной профессиональной деятельности
	владеет (высокий уровень)	навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия	- участие в разработке планируемого мероприятия	- способность участвовать публичной деятельности с целью реализации профессиональных компетенций
ПК-12: педагогическая поддержка профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	знает (пороговый уровень)	проблемные вопросы профессионального самоопределения	- знание основных вопросов профессионального самоопределения	- способность использовать методы и приемы решения вопросов профессионального самоопределения
	умеет (продвинутый уровень)	оказать педагогическую поддержку обучающимся в профессиональном выборе, самоопределении.	- умение отбирать методы и приемы по оказанию эффективной педагогической поддержки обучающимся	- способность использовать дидактические методы и приемы по оказанию педагогической поддержки обучающимся в профессиональном выборе, самоопределении
	владеет (высокий уровень)	навыком педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся	- способность грамотно осуществлять педагогическую поддержку обучающимся	- способность использовать дидактические методы и приемы в процессе осуществления педагогической поддержки обучающимся

**Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики**

**Текущая аттестация** студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по производственной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, предоставление отчёта*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;
- уровень овладения практическими умениями и навыками профессиональной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

**Промежуточная аттестация** студентов по производственной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной практике в 3 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

### **Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:**

Оценка *«зачтено/отлично»* выставляется обучающемуся, если все показатели оценивания соответствуют критерию «да»: то есть студент владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации; владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности; обладает навыком подготовки и редактирования научных публикаций; владеет навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования; демонстрирует умения поиска специальной литературы по исследуемой проблематике, точного отбора эмпирического материала по теме исследования; обладает умением сопоставлять, обобщать и систематизировать; владеет нормами научного стиля и приемами описательного метода при анализе эмпирического материала.

Оценка *«зачтено/хорошо»* выставляется обучающемуся, если 60% показателей оценивания соответствуют критерию «да»: то есть студент в целом демонстрирует хорошие первичные умения и навыки, необходимые ему в профессиональной сфере.

Оценка *«зачтено/хорошо»* выставляется обучающемуся, если 60% показателей оценивания соответствуют критерию «нет»: то есть студент обнаруживает слабую сформированность профессиональных компетенций.

Оценка *«не зачтено»* выставляется обучающемуся, если все показатели оценивания соответствуют критерию «нет»: то есть студент не проявил во время прохождения практики должных умений и навыков.

### **Оценочные средства для текущей аттестации**

**Контрольные вопросы для собеседования по итогам производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта педагогической деятельности)**

1. Современные учебные пособия по РКИ.
2. Принципы отбора текста для проведения урока по русскому языку как иностранному.
3. Принципы подготовки лексико-грамматических заданий к тексту.

**Критерии оценки отчёта о практике:**

*Зачтено («отлично»)* – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

*Зачтено («хорошо»)* – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

*Зачтено («удовлетворительно»)* – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с точки зрения норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

*Не зачтено («неудовлетворительно»)* – отчёт студентом не представлен.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### **ОТЗЫВ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРАКТИКИ ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)**

студента  
кафедры русского языка как иностранного Восточного института – Школы  
региональных и международных исследований ДВФУ

\_\_\_\_\_ (ФИО)

Руководитель практики \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (ФИО, должность)

#### **ПОСЕЩЕННЫЕ УРОКИ:**

№	№ группы	Уровень владения русским языком студентами	Аспект обучения	Тема урока	Преподаватель-предметник  (ФИО, подпись, дата)

#### **ПРОВЕДЁННЫЕ УРОКИ:**

№	№ группы	Дата	Тема урока	Аспект обучения	Оценка	Подпись преподавателя – руководителя практики


**МОТИВИРОВАННОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ** (оценка выполнения заданий практики; степень сформированности лингвистической, методической, общегуманитарной компетенций практиканта; достоинства и недостатки работы практиканта; рекомендации).



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ОТЧЕТ**

о прохождении учебной практики по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Отчет защищен:  
с оценкой \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись) (и.о.фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Регистрационный № \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Выполнил магистрант гр. М5118-  
45.04.01 руссакин

\_\_\_\_\_  
Руководитель практики

ст. преп. каф.РКИ

\_\_\_\_\_  
Е.А. Иванова

практика пройдена в срок

с 04.07.2020 по 16.07.2020

г. Владивосток  
2020

## СОДЕРЖАНИЕ

ЗАДАНИЕ	3
ВВЕДЕНИЕ	5
ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛИ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ	7
ДНЕВНИК	9
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	11
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	12



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ЗАДАНИЕ**

на учебную практику по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Ф.И.О. магистранта, получившего задание: \_\_\_\_\_

группы М5118-45.04.01 руссакин

Цель учебной практики – приобретение первичных профессиональных умений и навыков в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

**Задачи для выполнения:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование умений и навыков по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Основные источники информации**

13. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

14. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks» <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-0733&theme=FEFU>

15. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 475 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838884&theme=FEFU>

16. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 783 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812475&theme=FEFU>

Срок представления отчета \_\_\_\_\_

Дата выдачи задания \_\_\_\_\_

Руководитель практики \_\_\_\_\_ Е.А. Иванова \_\_\_\_\_

Задание получил \_\_\_\_\_

## ВВЕДЕНИЕ

Для прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков с 04.07.2020 по 16.07.2020 я был направлен на кафедру русского языка как иностранного Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ.

Место прохождения практики.

Кафедра русского языка как иностранного была создана в ДВФУ (ДВГУ) 12 февраля 1996 года. Главными целями кафедры стали подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русского языка как иностранного и включение в реализацию государственной политики по продвижению русского языка и русской культуры в страны Азиатско-Тихоокеанского региона – позиционирование русского языка как языка межнационального общения, как фактора безопасности лингвокультурной среды России. В настоящее время кафедра русского языка как иностранного по праву занимает ведущее положение в трансграничном мультинациональном регионе как основная образовательная и исследовательская площадка в области русского языка как иностранного и русского языка как неродного.

За годы плодотворной преподавательской деятельности на кафедре РКИ сложилась преемственность обучения русских и иностранных студентов на основных образовательных программах: бакалавриат – магистратура – аспирантура. Число иностранных граждан, выпускаемых кафедрой и получающих диплом российского вуза ДВФУ (ДВГУ), с каждым годом неуклонно растёт.

Спектр научных направлений кафедры довольно широк, это – «Исследование функционирования русского языка на Дальнем Востоке России и в АТР», «Литературно-художественные параллели как средство межкультурной коммуникации», «Функционирование языка в коммуникативном пространстве города и компьютерно-опосредованной коммуникации», «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного и русского языка как неродного», «Лингводидактическое тестирование», «Этнометодический подход в лингвистическом

образовании». В том числе в течение ряда лет преподавателями кафедры ведутся исследования национальной русской языковой картины мира: анализируются ключевые концепты национального русского сознания, проводятся исследования сопоставительного характера. Подобные исследования направлены на выявление общего и специфичного в русской, китайской, японской, корейской, вьетнамской языковых картинах мира, на изучение ментальности представителей стран АТР. Темы этого направления вызывают особый интерес у иностранных бакалавров и магистрантов и становятся темами их выпускных квалификационных работ.

С целью повышения профессионализма, обмена опытом, проведения совместных исследований кафедра конструктивно сотрудничает с центральными вузами России. Каждые два года проводятся научно-практические и научно-исследовательские семинары с приглашением ведущих специалистов в области русского языка как иностранного и актуальных проблем лингвистики из вузов и академических институтов Москвы (МГУ им. М. В. Ломоносова, ГИРЯ им. А. С. Пушкина, РУДН, РГГУ, ИРЯ им. В. В. Виноградова) и Санкт-Петербурга (СПбГУ, РГПУ им. А.И. Герцена).

Кафедра имеет крепкие международные связи с вузами различных стран, среди них – Даляньский институт иностранных языков (КНР, г. Далянь), Хэйлунцзянский университет (КНР, г. Харбин), Яньбяньский университет (КНР, г. Яньцзи), Университет Кён-хи (Республика Корея, г. Сеул) и с зарубежными коллегами-русистами. Так, с 2015-2016 учебного года кафедра включена в совместный проект с Тамканским университетом (Тайвань, г. Тайбэй): проведение онлайн-уроков для тайваньских студентов по практике устной русской речи. Кроме того, сотрудники кафедры со дня её основания систематически работают в вузах-партнёрах в качестве преподавателей, ведут активную консультативную работу с зарубежными коллегами, организуют русские клубы, праздники, конкурсы, способствуя популяризации русского языка, литературы и русской культуры в мире (Институт иностранных языков, г. Шанхай, КНР; Сианьский институт иностранных языков, г. Сиань, КНР; Даляньский университет иностранных

языков, г. Далянь, КНР; Уханьский государственный университет, г. Ухань, КНР; Хэйлунцзянский университет, г. Харбин, КНР; Яньбяньский университет, г. Яньцзи, КНР; университет Рамкхамхёнг, г. Бангкок, Таиланд; культурно-образовательный центр «Пушкинский дом», г. Сеул, Республика Корея и др.).

Кафедра видит свою миссию в позиционировании и укреплении статуса русского языка в формировании межъязыкового и межкультурного диалога со странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛЕЙ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ**

### **Целями учебной практики являются:**

– приобретение первичных профессиональных навыков и умений в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

– получение первичных практических навыков и умений применения теоретической информации, полученной в ходе изучения основных дисциплин профессиональной деятельности;

– развитие навыков самостоятельного решения проблем и задач, связанных с проблематикой, выбранного направления: овладение методикой работы с первоисточниками и материалами периодической печати для углубления и актуализации теоретической подготовки обучающегося;

### **Задачами учебной практики являются:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование навыков и умений по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Этапы практики:**

– формирование целей и задач учебной практики;

– непосредственное прохождение практики. Составление дневника;

– написание отчёта.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ДНЕВНИК**

**прохождения учебной практики**

**с 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г.**

**магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

Дата	Вид выполняемых работ	Подпись
04.07.2020 г.	Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами.	
05.07.2020 г.	Работа с ресурсами научной библиотеки ДВФУ и Интернет-ресурсами, представленными на сайте Научной библиотеки ДВФУ: поиск и чтение учебно-методической литературы.	
06.07.2020 г.	Выбор тем (для составления 2-х комплексов учебно-методических материалов, ориентированных на разные уровни владения языком обучающихся).	
07.07.2020 г.	Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений. Составление упражнений.	
08.07.2020 г.	Подготовка отчета о выполнении задания практики.	

Руководитель практики,

ст. преп. кафедры РКИ

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)**

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**о прохождении учебной практики  
по получению первичных профессиональных умений и навыков  
с 04.07.2020 по 16.07.2020  
магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

С 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г. я проходил учебную практику на кафедре русского языка как иностранного ВИ-ШРМИ ДВФУ в качестве практиканта.

Во время практики в мои обязанности входило:

---

За время практики я столкнулся со следующими сложностями:

---

Мне удалось справиться со сложностями следующими способами:

---

В результате прохождения практики были получены следующие знания: \_\_\_\_\_

В ходе выполнения трудовой деятельности я усовершенствовал:

---

Магистрант группы М5118-45.04.01 руссакин \_\_\_\_\_

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесов В.С. Композиция тестовых заданий. – М.: АДЕПТ, 1998. – 217 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (методика и практика преподавания языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 452 с.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 256 с.
4. Андриюшина Н.П. Лексические минимумы в системе тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 24-26.
5. Балыхина Т.М. Стандартизированная контрольно-оценочная деятельность в обучении русскому языку как иностранному// Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 45-55.
6. Балыхина Т.М. Культура тестирования как методическая проблема // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 98-106.
7. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М.: МГУП, 2000. – 160 с.
8. Балыхина Т.М., Лысякова М.В., Рыбаков М.А. Учимся общению: учебный курс русского языка и культуры речи для учащихся высших учебных заведений России. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 488 с.
9. Барышникова Е.Н., Кириленко Н.П., Мартыненко Е.В. Специфика содержания модульного теста II уровня по специальности «Журналистика» // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 42-45.
10. Барышникова Е.Н., Ельникова С.И. Методика проведения тестирования и оценивания результатов тестирования в рамках единой государственной системы тестового контроля по РКИ // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 91-98.

11. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения: Учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 152 с.
12. Бим И.Л. Методика обучения иностранному языку и проблемы школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – 288 с.
13. Бим И.Л. и др. Аттестационные требования к владению иностранным языком учащимися к концу базового курса обучения // ИЯШ. – 1995. – №5. – С. 2-8.
14. Бурвикова Н.Д. Типология текстов для аудиторной и внеаудиторной работы. – М.: Русский язык, 1988. – 120 с.
15. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: Учебное пособие для студентов вуза. – М.: Логос, 2003. – 304 с.
16. Василенко Е.И., Добровольская В.В. Методические задачи по русскому языку. – СПб.: Златоуст, 2003. – 276 с.
17. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1983. – 269 с.
18. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: АРКТИ-ГЛОССА, 2000. – 165 с.
19. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 44 с.
20. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Четвертый сертификационный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 44 с.
21. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый и второй уровни. Профессиональные модули. – М., СПб.: Златоуст, 2000. – 56 с.
22. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий сертификационный уровень. Профессиональный модуль «Филология». – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 52 с.
23. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как

- иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 28 с.
24. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 32 с.
25. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
26. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
27. Добровольская В.В. Роль и место письменной речи в гибких моделях обучения // Мир русского слова. – 2002. – №4. – С. 27-30.
28. Европейский языковой портфель. Предложения по разработке: Пер. на русский язык. – М.: Еврошкола, 1998. – 191 с.
29. Жинкин Н.И. Язык, речь, творчество // Избранные труды. – М.: Лабиринт, 1998. – 364 с.
30. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку (на материале русского языка как иностранного). – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.
31. Зимняя И.А. Речевая деятельность и речевое поведение в обучении иностранному языку: Сб. научных трудов МГПИИЯ. – М, 1984. – С. 3-10.
32. Зимняя И.А., Китросская И.И., Мичурина К.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления // ИЯШ. – 1970. – №4. – С. 52-57.
33. Капитонова Т.И., Щукин А.Н. Современные методы обучения русскому языку иностранцев. – М.: Русский язык, 1979. – 224 с.
34. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Русский язык, 1992. – 255 с.
35. Клобукова Л.П. Обучение языку специальности: Учебное пособие. – М.: МГУ, 1987. – 77 с.
36. Клобукова Л.П. История создания и современное состояние российской

- государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 3-7.
37. Клобукова Л.П., Нахабина М.М., Степаненко В.А. Лингвометодические основы Государственного образовательного стандарта по русскому языку как иностранному и Типового стандартизированного теста первого уровня // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 29-32.
38. Костина С. Г., Румянцева Н. М., Сидельникова А. В., Царева Н. Ю., Чаузова Л. И. О подготовке иностранных учащихся среднего этапа обучения к Типовому тесту по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 32-34.
39. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. – М.: Русский язык, 1988. – 157 с.
40. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке? Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.
41. Ладыженская Т.А. Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения: Учебное пособие для пед. ин-ов. – М: Просвещение, 1986. – 124 с.
42. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.
43. Леонтьев А.А. Управление усвоением иностранного языка // ИЯШ. – 1975. – №2. – С. 83-86.
44. Леонтьев А.А. Некоторые проблемы обучения русскому языку как иностранному. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 88 с.
45. Леонтьев А.А. Коммуникативность: пришло или прошло ее время? // ИЯШ. – 1991. – №5. – С. 22-23.
46. Леонтьев А.Н. Проблемы развития психики. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1959. – 495 с.
47. Методика преподавания русского языка как иностранного для зарубежных филологов – русистов (включенное обучение) / Под ред. А.Н. Щукина. – М.: Русский язык, 1990. – 233 с.
48. Метс Н.А., Митрофанова О.Д., Одинцова Т.Б. Структура научного текста

- и обучение монологической речи. – М.: Русский язык, 1981. – 141 с.
49. Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 268 с.
50. Михалкина И.В. Лингвометодические основы системы стандартизированного тестирования по русскому языку как средству делового общения // Преподаватель. – 1998. – № 4. – С. 20-24.
51. Мотина Е.И. Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – 340 с.
52. Мотина Е.И. Лингвометодические основы обучения русскому языку с учетом специальности // Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – С. 299-300
53. Мусницкая Е.В. 100 вопросов к себе и ученику. – М.: Русский язык, 1996. – 120 с.
54. Нахабина М.М. Разработка системы модульных тестов по русскому языку как иностранному с учетом профессиональной ориентации иностранных граждан, поступающих в вузы России // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 34-37.
55. Нгуен Ван Хиен. Обучение письменной речи на русском языке в процессе профессионально-педагогической подготовки вьетнамских студентов – филологов (продвинутый этап): Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2000. – 189 с.
56. Образовательная программа по русскому языку как иностранному. Предвузовское обучение. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. – М.: Изд-во РУДН, 2001. – 137 с.
57. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – 360 с.
177. Общеввропейская компетенция владения иностранным языком. Проект. – Страсбург, 1996. – 120 с.
58. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
59. Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. – М.: Просвещение, 2000. – 174 с.

60. Пассов Е.И., Царькова В.Б. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе. – М.: Просвещение, 1993. – 127 с.
61. Прохоров Е.Ю., Стернин И.А. Русское коммуникативное поведение. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 277 с.
62. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учебное пособие. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 256 с.
63. Тер-Минасова В.Л. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие. – М: Слово, 2000. – 262 с.
64. Тер-Минасова В.Л. Слова, слова, слова... Язык, культура, межкультурная коммуникация // Мир русского слова. – 2000. – №2. – С. 72-83.
65. Трофимова Г.Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России: Функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты: Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 380 с.
66. Фарисенкова Л.В. Уровни коммуникативной компетенции в теории и на практике. – М.: Изд-во «Гуманитарий», 2000. – 268 с.
67. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчика). – М.: Высшая школа, 1989. – 238 с.
68. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в школе. Общие вопросы теории: Учебное пособие для студентов филологических факультетов. – 3-е изд., испр. и дополн. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 150 с.
69. Щукин А.Н. Интенсивные методы обучения иностранным языкам: Учебное пособие. – М.: УРАО, 1999. – 26 с.
70. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.
71. Grabe W. and Caplan R.B. Current developments in second language reading research, TESOL Quarterly, 1991, 25, 3, pp. 375-406.
72. Halliday M.A.K. Language structure and language function. – In: «New Horizons in Linguistics», Harmondsworth, 1970. – 142 p.
73. Hedge T. Writing. – Oxford, 1993. – 96 p.
74. Raimes, A. Why write? From purpose to pedagogy, Forum, 1987, 25, 4, pp. 36-41.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

### ХАРАКТЕРИСТИКА

**Ф.И.О. магистранта:** \_\_\_\_\_

**Место прохождения практики:** Кафедра русского языка как  
иностранного

**Срок прохождения практики:** с 04.07.2020 по 16.07.2020

\_\_\_\_\_ \_\_.\_\_\_\_.19\_\_ года рождения является магистрантом  
очной формы обучения кафедры русского языка как иностранного ВИ-  
ШРМИ ДВФУ с сентября 2015 года, обучается по направлению 45.04.01  
«Филология» магистерская программа «Русский язык как иностранный».

За период прохождения практики \_\_\_\_\_ зарекомендовал себя  
способным, дисциплинированным, целеустремленным, заинтересованным в  
получении знаний, постоянно стремящимся к самосовершенствованию,  
добивающимся высоких результатов магистрантом.

Во время прохождения практики \_\_\_\_\_ выполнял следующие  
задачи: изучил на практике основные особенности педагогической работы по  
избранной специальности (в аспекте РКИ); продемонстрировал умение вести  
самостоятельную работу в группах иностранных студентов в качестве  
преподавателя русского языка как иностранного; приобрёл умение  
разрабатывать методические материалы к занятиям русского языка как  
иностранного.

За время прохождения практики студент показал хороший уровень  
теоретической подготовки. К выполнению всех заданий подходил

ответственно и творчески. Зарекомендовал себя исполнительным и инициативным магистрантом, умеющим правильно организовывать свою работу, грамотно распределять своё время. Задание, предусмотренное программой практики, выполнено в полном объёме. Аналитическое обобщение полученных в ходе производственной практики сведений по профилю практики представлено в отчёте.

В целом работа \_\_\_\_\_ заслуживает оценку «отлично».

Руководитель практики

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

<b>«УТВЕРЖДАЮ»</b>  Руководитель ОП   Воронова Л.В. 09 января 2020 г.	<b>Согласовано:</b> Врио зав. кафедрой русского языка как иностранного   Воронова Л.В. 09 января 2020 г.
---	---

**ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ**

**Преддипломная практика**

**Направление подготовки:** 45.04.01 Филология

**Программа подготовки:** «Русский язык как иностранный»

**Форма подготовки:** очная

**Квалификация (степень) выпускника:** магистр

**г. Владивосток  
2020 г.**

## **1. НОРМАТИВНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩАЯ ПРОЦЕСС ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

Программа практики разработана в соответствии с:

– образовательным стандартом ДВФУ по направлению 45.04.01 Филология, утвержденным приказом ректора от 4 апреля 2016 г. № 12-13-592;

– ОПОП ВО 45.04.01 Филология;

– Положением о порядке проведения практики студентов, обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Дальневосточный федеральный университет» по программам высшего образования (для программ бакалавриата, специалитета, магистратуры), утвержденным приказом от № 12-13-2030 от 23.10.2015;

– Положением о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденным приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850.

## **2. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

Целью производственной преддипломной практики являются сбор и обработка материала, необходимого для выполнения выпускной квалификационной работы в соответствии с избранной темой и планом, согласованным с руководителем ВКР, углубление и закрепление теоретических знаний, совершенствование навыков научно-исследовательской работы, оформления ее результатов; формирование навыков выполнения учебно-научного сочинения квалификационного характера.

## **3. ЗАДАЧИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

Задачами производственной преддипломной практики являются:

- закрепление на практике полученных теоретических знаний по дисциплинам базового, вариативного и профессионального компонентов, предусмотренных учебной программой магистратуры кафедры РКИ ДВФУ;
- ознакомление с основными принципами и методиками проведения научного исследования на современном этапе их развития (составление плана работы, реферирование, комментирование, составление баз данных и т.п.);
- формирование навыков самостоятельного научного исследования в избранной области филологии;
- развитие у студентов магистратуры навыков применения инновационных образовательных технологий, включая системы компьютерного и дистанционного обучения, в ходе проведения научного исследования;
- формирование навыков самоанализа полученных научных результатов;
- формирование умений по представлению научно-исследовательских результатов на современном профессиональном уровне (подготовка презентации, отчета, научной статьи, выпускной квалификационной работы, публичная защита научных результатов и т.п.);
- знакомство с актуальными методиками филологического анализа текста;
- развитие интереса к научно-исследовательской деятельности, стремление готовить себя к творческому решению научно-исследовательских задачи, привитие навыков самообразования и самосовершенствования.

#### **4. МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОП**

Производственная преддипломная практика является обязательной составной частью учебного процесса подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология и представляет собой вид занятий, ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика (Б2.П.4) входит в раздел «Б2. Практики (в том числе научно-исследовательская работа (НИР))» учебного плана по направлению подготовки 45.04.01 Филология.

Практика базируется на следующих дисциплинах: «Основные направления современной лингвистики», «Научный и художественный стиль речи в преподавании РКИ», «Практикум по методике научного исследования», научно-исследовательский семинар «Актуальные проблемы современной филологии», а также на следующих видах практик: «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта научно-исследовательской деятельности», «Научно-исследовательская работа». Программа практики позволяет проверить степень владения общекультурными и общепрофессиональными компетенциями, на формирование которых направлены вышеназванные дисциплины.

Для освоения программы практики студенты должны владеть следующими навыками:

- владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации;
- способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;
- способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

Производственная преддипломная практика является необходимым подготовительным этапом для выполнения выпускной квалификационной работы и подготовки к государственной итоговой аттестации.

## **5. МЕСТО И ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

Производственная преддипломная реализуется на 2 курсе в 4 семестре в течение восьми недель по окончании сессии.

Практика проводится стационарно, непрерывно на базе структурных подразделений Дальневосточного федерального университета, соответствующих направлению и профилю подготовки магистрантов, – на кафедре русского языка как иностранного и/или в Центре русского языка и культуры ВИ-ШРМИ.

## **6. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

В результате прохождения преддипломной практики у обучающихся должны сформироваться следующие компетенции (элементы компетенций), включающие знания, умения и навыки:

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>	
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии
	умеет	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной	знает	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой

деятельности		принадлежности текста
	умеет	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа
	владеет	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике;
	умеет	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования; производить поиск необходимой научной литературы
	владеет	навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает	основные методы и приемы филологического анализа
	умеет	соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа
	владеет	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает	принципы обработки и интерпретации полученных данных
	умеет	отбирать необходимую информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы
	владеет	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает	основные направления современных филологических исследований, их практическую составляющую
	умеет	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования
	владеет	навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту

ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	знает	теоретико-методологические основы инноваций в сфере образования, инновационные педагогические технологии, в том числе технологии в области преподавания иностранного языка
	умеет	выбирать оптимальную современную инновационную технологию для организации собственной профессиональной деятельности
	владеет	навыками подготовки учебно- методических материалов для планирования, организации и реализации образовательной деятельности и внеклассных мероприятий по русскому языку как иностранному
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно- методических и учебно- методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает	критерии экспертной оценки научно- методических и учебно- методических материалов
	умеет	реферировать научно-методические и учебно- методические материалы для подготовки собственного научного продукта
	владеет	навыками подготовки собственных научно- методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов
ПК-11: готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно- профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками	знает	принципы и основные организации научно- исследовательской, проектной, учебно- профессиональной и профориентационной работы в вузе
	умеет	применять полученные общегуманитарные и профессиональные знания в процессе подготовки научных, творческих или профориентационных проектов
	владеет	навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия

## 7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Общая трудоемкость производственной практики составляет 8 недель / 12 зачётных единиц, 432 часа.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля
-------	--------------------------	--	-------------------------

1	Организационно-подготовительный этап	Проведение установочной конференции, в ходе которой студенты знакомятся с целями и задачами преддипломной практики, ее структурой, организацией и порядком проведения, получают список отчетных документов; получают от руководителя практики рекомендации, касающиеся вопросов проведения практики; получают от научных руководителей рекомендации по проведению научно-исследовательской работы – 4 часа.	Собеседование (УО-1)
2	Ознакомительный этап	Знакомство с научными материалами методического кабинета кафедры РКИ, которые студенты смогут использовать в ходе практики, научными базами, доступ к которым осуществляется с сайта Научной библиотеки ДВФУ – 36 часов.	Представление отчета
3	Подготовительный этап	Составление плана корректировки научного исследования, предоставление его научному руководителю; подготовка окончательного библиографического списка. 36 часов.	Представление текста ВКР
4	Основной этап	Обобщение полученных научных результатов; подготовка итогового варианта текста магистерской диссертации; составление первого варианта защитного слова по выбранной научной проблеме. 320 часов	Представление текста ВКР
5	Заключительный этап	Подготовка отчета по практике; предоставление научному руководителю итогового варианта ВКР; прохождение на кафедре процедуры предзащиты выпускной квалификационной работы по системе «зачет / незачет» 36 часов	Представление отчета Представление текста ВКР

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКЕ**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по производственной преддипломной практике представлено в Приложении 1 и включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристику заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

## **9. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ (ПО ИТОГАМ ПРАКТИКИ)**

Форма отчетности по учебной практике – зачет с оценкой.

Форма проведения аттестации по итогам практики – защита отчета.

### **Содержание и оформление отчетных документов по практике**

Основным отчетным документом, характеризующим и подтверждающим прохождение студентом преддипломной практики, является дневник практики, в котором отражается текущая работа дипломника в процессе практики:

- выданное студенту индивидуальное задание на преддипломную практику и сбор материалов к ВКР;
- календарный план выполнения студентом программы практики с отметками о полноте и уровне его выполнения;
- анализ состава и содержания выполненной студентом практической работы с указанием структуры, объемов, сроков выполнения и ее оценки руководителем практики;
- краткая характеристика и оценка работы студента научным руководителем в период прохождения практики.

Кроме заполнения разделов дневника, студент должен подготовить отчет по практике.

Отчет по преддипломной практике должен быть небольшим по объему и составлен по основным разделам программы с учетом индивидуального задания.

Отчет по преддипломной практике должен включать:

- титульный лист;
- индивидуальное техническое задание;
- лист для замечаний;
- оглавление;
- краткую характеристику объекта практики;

- перечень выполненных работ на преддипломной практике;
- обзор собранных материалов;
- детализированный план ВКР;
- список проработанных источников по теме выпускной квалификационной работы.

На титульном листе отчета должна быть подпись руководителя практики.

**Критерии оценки отчёта по практике:**

*Зачтено («отлично»)* – отчёт выполнен в полном объёме в строгом соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан на русском литературном языке с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя.

*Зачтено («хорошо»)* – отчёт выполнен в полном объёме в соответствии с требованиями к структуре и содержанию. Написан грамотным русским языком с соблюдением норм официально-делового стиля, с правильным использованием профессиональной терминологии. Анализ проведённой работы сделан студентом грамотно, в соответствии с требованиями. Отчёт сдан вовремя. Однако при составлении отчёта допущены незначительные стилистические ошибки и отступления от предложенной структуры отчёта.

*Зачтено («удовлетворительно»)* – отчёт выполнен не в полном объёме с нарушениями требований к структуре и содержанию. Написан недостаточно грамотно с т.з. норм официально-делового стиля, не всегда корректно использована профессиональная терминология. Анализ проведённой работы сделан фрагментарно. Отчёт сдан вовремя.

*Не зачтено («неудовлетворительно»)* – отчёт студентом не представлен.

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1.

## **10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

### **Основная литература**

1. Гавриленко Т.Ю., Григоренко О.В. Выполнение магистерской диссертации [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. – М. : Русайнс, 2017. – 47 с. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book/922296>. – ЭБС «BOOK.ru».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=BookRu:BookRu-922296&theme=FEFU>

2. Магистерская диссертация: методы и организация исследований, оформление и защита [Электронный ресурс] : монография / под. ред. В.И. Беляева. – М. : КноРус, 2014. – 264 с. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book/915977>. – ЭБС «BOOK.ru».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=BookRu:BookRu-915977&theme=FEFU>

3. Гребенюк Н.И., Гусаренко С.В. Стилистика русского научного дискурса [Электронный ресурс] : учебное пособие. – Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. – 179 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63014.html>. – ЭБС «IPRbooks».

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-63014&theme=FEFU>

### **Дополнительная литература**

1. Даниленко В.П. Методы лингвистического анализа [Электронный ресурс] / Даниленко В.П. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 280с. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509856.html>

2. Пустынникова Е.В. Методология научного исследования [Электронный ресурс]: учебное пособие / Пустынникова Е.В. – Электрон.текстовые данные. – Саратов: АйПи Эр Медиа, 2018. – 126с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71569.html>

3. Аксарина, Н.А. Технология подготовки научного текста [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Н.А. Аксарина. —

Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 112 с. — Режим доступа:  
<https://e.lanbook.com/book/74575>

4. Короткина, И. Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика : учеб. пособие для вузов / И. Б. Короткина. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 295 с. — (Серия : Образовательный процесс). — ISBN 978-5-534-00415-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/413311>

### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. Cambridge University Press. URL: <http://journals.cambridge.org/>
2. EBSCO PUBLISHING URL: <http://search.epnet.com>
3. Oxford University Press – Журналы. URL: <http://www.oxfordjournals.org/en/>
4. Web of Science <http://apps.webofknowledge.com/>
5. ProQuest Dissertation & Theses Global (PQDT Global) [База данных диссертаций]. URL: <http://search.proquest.com/>
6. База данных Scopus. URL: <http://www.scopus.com/>
7. Базы данных издательской корпорации Elsevier на портале ScienceDirect. URL: <http://www.sciencedirect.com/>
8. Базы данных ИНИОН. URL: <http://www.inion.ru/>
9. Базы данных компании East View Publications URL: <http://www.ebiblioteka.ru/>
10. Единое окно доступа к образовательным ресурсам  
URL: <http://window.edu.ru/>
11. Информационная система - ЕДИНОЕ ОКНО доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>

12. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU URL: <http://www.elibrary.ru>
13. Электронная библиотека диссертаций РГБ URL: <http://diss.rsl.ru>
14. Электронно-библиотечная система IPRbooks URL: <http://www.iprbookshop.ru/>
15. Электронно-библиотечная система znanium.com НИЦ "ИНФРА-М". URL: <http://znanium.com>
16. Электронно-библиотечная система Издательства "Лань" URL: <http://e.lanbook.com>
17. Gaudeamus [Электронная библиотека учебной PDF-литературы и учебников для вузов. (бесплатные полнотекстовые учебники)] URL: <http://www.gaudeamus.omskcity.com/>
18. Соционет [Научно-образовательная социальная сеть и средства для научного самоархивирования]. URL: <http://socionet.ru/>
19. AUP.RU [Основой портала является электронная библиотека деловой литературы и документов] URL: <http://www.aup.ru/>
20. ГРАМОТА.РУ – справочно-информационный интернет-портал «Русский язык» [http: [www.gramota.ru](http://www.gramota.ru)]
21. Справочно-информационный интернет-портал [http: [www.gramma.ru](http://www.gramma.ru)]
22. Сайт Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам ГЛЭДИС [http: [www.rusexpert.ru](http://www.rusexpert.ru)]
23. Сайт Ассоциации лингвистов-экспертов и преподавателей «Лексис» [http: [www.lexis-asu.narod.ru](http://www.lexis-asu.narod.ru)]
24. Справочно-информационный интернет-портал [http: [www.dic.academic.ru](http://www.dic.academic.ru)]

25. Справочно-информационный интернет-портал

[[http: www.slovari.yandex.ru](http://www.slovari.yandex.ru)]

26. Русский филологический портал [[http: www.philology.ru](http://www.philology.ru)]

27. Фундаментальная электронная библиотека. Русская литература и фольклор [[http: www.feb-web.ru](http://www.feb-web.ru)]

28. Библиотека священника Якова Кротова [[http: www.krotov.ru](http://www.krotov.ru)]

29. Библиотека Пушкинского дома [[http: www.pushkinskiydom.ru](http://www.pushkinskiydom.ru)]

30. Библиотека восточной литературы [[http: www.vostlit.ru](http://www.vostlit.ru)]

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Windows
2. Microsoft Office

## **11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ**

Для прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы) студенты используют материально-техническое оборудование (персональный компьютер), компьютерные классы с доступом в сеть Интернет, библиотечные фонды вуза, учебно-методическую, научную и справочную литературу.

Обучающиеся во время прохождения практики могут использовать ресурсы следующих учебных аудиторий, расположенных по адресу: Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, кампус ДВФУ, корпус D:

D208/347, D303, D313a, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807

(лекционная аудитория, оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем);

D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D207/346 (мультимедийная аудитория: проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D226 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; компьютерный класс на 15 посадочных мест);

D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления);

D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 (мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м<sup>2</sup>, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс; рабочее место: компьютеры (твердотельный диск – объемом 128 ГБ; жесткий диск – объем 1000 ГБ; форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью, монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) модель – M93p 1; лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

D501, D601 (мультимедийная аудитория: проектор Mitsubishi EW330U, экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м<sup>2</sup>, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; компьютерный класс на 26 рабочих мест; рабочее место: моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK).

Во время практики студенты должны соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка; изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и правила пожарной безопасности.

**Составители:** Фадеева И.А., к.ф.н., доцент; Кормазина О.П., к.ф.н., старший преподаватель

**Программа практики обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного, протокол № 6 от 09 января 2020 г.**



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДВФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
по ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ**

**Преддипломная практика**

**Направление подготовки: 45.04.01 Филология**

**Программа подготовки: «Русский язык как иностранный»**

**Форма подготовки: очная**

**Квалификация (степень) выпускника: магистр**

**г. Владивосток  
2020 г.**

**Паспорт фонда оценочных средств  
производственной преддипломной практики**

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии
	умеет	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач
	владеет	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса; методологией научных исследований в профессиональной области
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста
	умеет	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа
	владеет	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике;
	умеет	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования; производить поиск необходимой научной литературы
	владеет	навыками использования программных средств, ресурсов Интернет, основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию,	знает	основные методы и приемы филологического анализа
	умеет	соотносить цели и задачи собственной научно-

методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности		исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа
	владеет	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает	принципы обработки и интерпретации полученных данных
	умеет	отбирать необходимую информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы
	владеет	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает	основные направления современных филологических исследований, их практическую составляющую
	умеет	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования
	владеет	навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту
ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	знает	теоретико-методологические основы инноваций в сфере образования, инновационные педагогические технологии, в том числе технологии в области преподавания иностранного языка
	умеет	выбирать оптимальную современную инновационную технологию для организации собственной профессиональной деятельности
	владеет	навыками подготовки учебно- методических материалов для планирования, организации и реализации образовательной деятельности и внеклассных мероприятий по русскому языку как иностранному
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	знает	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно- методических материалов
	умеет	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта
	владеет	навыками подготовки собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов
ПК-11: готовность участвовать в организации научно-исследовательской,	знает	принципы и основные организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и профориентационной

проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками		работы в вузе
	умеет	применять полученные общегуманитарные и профессиональные знания в процессе подготовки научных, творческих или профориентационных проектов
	владеет	навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия

### Содержание этапов формирования компетенций и структура оценочных средств практики

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций	Оценочные средства		
			текущий контроль	итоговая аттестация	
1.	Организационно-подготовительный	ПК-1	<b>знает</b> важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой
			<b>владеет</b> основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса;	Собеседование (УО-1)	зачёт с оценкой

			методологией научных исследований в профессиональной области		
2.	Ознакомительный	ПК-1 ПК-2	<b>знает</b> основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста	Представление отчета	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач	Представление отчета	зачёт с оценкой
			<b>владеет</b> основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса	Представление отчета	зачёт с оценкой
3.	Подготовительный	ПК-1 ПК-2	<b>знает</b> основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию	Представление текста ВКР	зачёт с оценкой

			различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста		
			<b>умеет</b> выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию	Представление текста ВКР	зачёт с оценкой
			<b>владеет</b> основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса	Представление текста ВКР	зачёт с оценкой
4.	Основной	ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-5	<b>знает</b> современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике	Представление текста ВКР	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа	Представление текста ВКР	зачёт с оценкой
			<b>владеет</b> навыками представления актуальности, научной новизны и практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту	Представление текста ВКР	зачёт с оценкой
5.	Заключительный	ПК-2 ПК-6 ПК-7 ПК-9 ПК-10 ПК-11	<b>знает</b> принципы обработки и интерпретации полученных данных	Представление отчёта Представление текста ВКР	зачёт с оценкой
			<b>умеет</b> реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для	Представление отчёта Представление текста ВКР	зачёт с оценкой

			подготовки собственного научного продукта		
			владеет навыками грамотного и логичного представления результатов исследования	Представление отчёта Представление текста ВКР	зачёт с оценкой

**Шкала оценивания уровня сформированности компетенций,  
приобретенных при прохождении производственной преддипломной  
практики**

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>		<b>критерии</b>	<b>показатели</b>
ПК-1: владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	знает (пороговый уровень)	важнейшие филологические отечественные (и зарубежные) научные школы; научные направления современной русистики; терминологию и теоретико-методологические принципы современной лингвистики; лингвистические исследовательские стратегии	- знание основных принципов проведения лингвистических исследований	- способность применить данные знания при написании магистерской диссертации
	умеет (продвинутый уровень)	самостоятельно выделять основные методологические проблемы филологического исследования; анализировать лингвистические проблемы при решении определенных задач	- умение ставить и решать научные задачи в области филологии	- способность строить содержание ВКР в соответствии с поставленными целями и задачами
	владеет (высокий уровень)	основами филологических знаний и закономерностей лингвистического процесса;	- владение навыками создания научного текста на русском языке	- способность представить и логически обосновать результаты научной работы

		методологией научных исследований в профессиональной области		
ПК-2: владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	знает (пороговый уровень)	основные способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте; трансформацию различных типов текстов в плане изменения стиля, жанра, целевой принадлежности текста	- знание средств и методов проведения научного исследования	- умение применить эти средства и методы во процессе написания магистерской диссертации
	умеет (продвинутый уровень)	выдвигать самостоятельные гипотезы, обобщать, систематизировать научную информацию; исследовать художественные тексты и речевые ситуации на основе теоретико-лингвистического, лингвокультурологического и лингводидактического категориального анализа	- умение построить логичное, обоснованное и законченное научное исследование	- способность создать логичный, обоснованный и законченный текст научной работы
	владеет (высокий уровень)	основными приемами научного исследования текста, речевой ситуации; проведением	- владение навыками создания научного текста на русском языке	- способность представить и логически обосновать результаты научной работы

		лингводидактического анализа в контексте общего развития языкового процесса		
ПК-3: владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций	знает (пороговый уровень)	современные методы исследования в отечественной и мировой лингвистике	- знание принципов отбора и систематизации теоретических источников и материала для исследования	- способность отбирать теоретические источники и материал для научных исследований
	умеет (продвинутый уровень)	грамотно излагать свои мысли; собирать, систематизировать и обобщать собранный материал, а также теоретические основы исследования;	- умение самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме	- способность самостоятельно отбирать и систематизировать материал по определённой теме
	владеет (высокий уровень)	основными методами, способами и средствами получения, хранения и переработки информации; основными приемами научного исследования текста	- владение навыками применения всех отобранных материалов для написания текста ВКР и других научных работ	- способность использовать отобранный и систематизированный материал для написания текста ВКР и других научных работ
ПК-5: умение самостоятельно применять и развивать методологию, методы и приемы филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	знает (пороговый уровень)	основные методы и приемы филологического анализа	- знание основных методов и приемов филологического анализа	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания ВКР
	умеет (продвинутый уровень)	соотносить цели и задачи собственной научно-исследовательской деятельности с принятой методологией филологического анализа	- умение отбирать методы и приемы филологического анализа в соответствии с темой собственной научной работы	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания ВКР

	владеет (высокий уровень)	навыками использования основных принципов, методов и приемов филологического анализа в собственной научно-исследовательской деятельности	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания ВКР	- способность использовать методы и приемы филологического анализа в процессе написания ВКР
ПК-6: умение представлять результаты собственной научно-исследовательской деятельности в устной и письменной форме по установленным требованиям	знает (пороговый уровень)	принципы обработки и интерпретации полученных данных	- знание основных принципов обработки и интерпретации полученных данных	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте ВКР
	умеет (продвинутый уровень)	отбирать необходимую информацию, соотносить старое и новое в тексте, обобщать и делать выводы	- умение обобщать и делать выводы	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте ВКР
	владеет (высокий уровень)	навыками грамотного и логичного представления результатов исследования	- способность представить результаты своего исследования в устной и письменной форме	- способность представить результаты проведенного исследования в тексте ВКР
ПК-7: умение определять актуальность научной проблематики, решаемой в рамках собственного филологического исследования, устанавливать прикладную значимость научных разработок, демонстрировать области потенциального внедрения результатов исследований	знает (пороговый уровень)	основные направления современных филологических исследований, их практическую составляющую	- знание основных направлений современной русистики	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте ВКР
	умеет (продвинутый уровень)	соотносить старое и новое, определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования	- умение определять актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую значимость собственного исследования в тексте ВКР
	владеет (высокий уровень)	навыками представления актуальности, научной новизны и	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую	- способность представить актуальность, научную новизну и практическую

		практической значимости результатов исследования в соответствии со стилистическим и требованиями, предъявляемыми к научному тексту	значимость собственного исследования в соответствии со стилистическими требованиями, предъявляемыми к научному тексту	значимость собственного исследования в тексте ВКР
ПК-9: владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	знает (пороговый уровень)	теоретико-методологические основы инноваций в сфере образования, инновационные педагогические технологии, в том числе технологии в области преподавания иностранного языка	- знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного	- способность применять знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного в процессе написания ВКР, а также в ходе педагогической деятельности
	умеет (продвинутый уровень)	выбирать оптимальную современную инновационную технологию для организации собственной профессиональной деятельности	- умение производить отбор учебных методик в соответствии с целями и задачами конкретного курса	- способность применять знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного в процессе написания ВКР, а также в ходе педагогической деятельности
	владеет (высокий уровень)	навыками подготовки учебно-методических материалов для планирования, организации и реализации образовательной деятельности и внеклассных мероприятий по русскому языку как иностранному	- способность проводить учебно-методическую подготовку для различных образовательных дисциплин	- способность применять знание технологий в области преподавания русского языка как иностранного в процессе написания ВКР, а также в ходе педагогической деятельности
ПК-10: рецензирование и экспертиза научно-методических и	знает (пороговый уровень)	критерии экспертной оценки научно-методических и учебно-	- знание критериев оценки научно-методических и учебно-методических	- способность к подготовке собственных научно-методических и учебно-

учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)		методических материалов	материалов	методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов
	умеет (продвинутый уровень)	реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта	- умение отбирать нужную информацию и реферировать научно-методические и учебно-методические материалы для подготовки собственного научного продукта	собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов
	владеет (высокий уровень)	навыками подготовки собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов	- способность к подготовке собственных научных и учебно-методических материалов	собственных научно-методических и учебно-методических материалов по русскому языку как иностранному на основе анализа изученных научных и методических материалов
ПК-11: готовность участвовать в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками	знает (пороговый уровень)	принципы и основные организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и профориентационной работы в вузе	- знание принципов организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и профориентационной работы в вузе	- способность применять полученные знания о принципах научной и лингводидактической работы в процессе организации мероприятий
	умеет (продвинутый уровень)	применять полученные общегуманитарные и профессиональные знания в	- умение организовывать научные, творческие и профориентационные проекты	- способность применять полученные знания о принципах научной и лингводидактической работы в процессе

		процессе подготовки научных, творческих или профориентационных проектов		организации мероприятий
	владеет (высокий уровень)	навыками свободного общения, способностью выступать перед аудиторией, четко формулировать свои мысли в устной и письменной форме, представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия	- способность представлять концепцию, цель, задачи и этапы планируемого мероприятия	- способность применять полученные знания о принципах научной и лингводидактической работы в процессе организации мероприятий

### **Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов прохождения практики**

**Текущая аттестация** студентов по производственной преддипломной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной практике проводится в форме контрольных мероприятий (*собеседование, проверка текста ВКР, проверка отчёта по практике*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Собеседование (УО-1) – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- активность во время прохождения практики, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по практике;

- уровень овладения практическими умениями и навыками лингводидактической и коммуникативной деятельности;
- результаты самостоятельной работы.

**Промежуточная аттестация** студентов по производственной преддипломной практике проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По производственной преддипломной практике в 4 семестре предусмотрен зачёт с оценкой.

Для получения зачёта с оценкой студент представляет отчёт по результатам прохождения практики с анализом результатов выполненных заданий.

При выставлении оценки учитывается качество представленных студентом материалов.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

#### **Критерии выставления зачёта с оценкой по практике:**

*Зачтено («отлично»)* – обучающийся своевременно выполнил весь объём работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведённой работы; дневник и отчёт по практике выполнил в полном объёме.

*Зачтено («хорошо»)* – обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объёме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчётной документации по практике.

*Зачтено («удовлетворительно»)* – обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объём знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.

*Не зачтено («неудовлетворительно»)* – обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желаний к работе, не представил необходимую отчётную документацию.

### **Оценочные средства для текущей аттестации**

#### **Контролируемые этапы практики**

1. Количественная и содержательная оценка предшествующего периода работы (картотека фактического материала; библиография; конспекты литературы; таблицы, схемы, статистические данные и т. д.).

2. Обработка результатов по теме ВКР. Изучение новейшей литературы по специальности; выделение неразработанных вопросов и практических проблем.

3. Обобщение новейшей информации (аналитической, статистической, научной). Формулировка основных теоретических положений для исследовательской части работы. Описание современного состояния объекта исследования; зарубежного и отечественного опыта решения проблемы.

4. Анализ и синтез полученных результатов, решение ведущей проблемы, формулирование выводов и практических рекомендаций, перспективы дальнейшего исследования.

5. Представление к защите чернового варианта ВКР.

#### **Критерии оценивания компетенций (результатов)**

По результатам преддипломной практики студенты проходят процедуру **предзащиты ВКР**. После чего принимается решение о допуске студента к защите ВКР

*Зачтено* – студент в ответах на вопросы членов комиссии демонстрирует высокий уровень овладения комплексом практических умений и навыков, полученных в ходе преддипломной практики; представленная документация (дневник и отчет по практике) соответствуют нормативным требованиям (допускаются 2–3 негрубых ошибки).

*Не зачтено* – практикант затрудняется с ответами на большинство заданных членами комиссии вопросов, представленная документация находится в неудовлетворительном состоянии.

Студенты, не выполнившие программу преддипломной практики по уважительной причине, направляются на практику вторично, в свободное от учебы время, удобное для базы практики. Студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие «не зачтено», могут быть отчислены как имеющие академическую задолженность.

## **Образцы оформления**

### 1. Техническое задание на преддипломную практику

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Кафедра русского языка как иностранного

Техническое задание

на преддипломную практику

Студенту (ке) \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество)

по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа подготовки «Русский язык как иностранный».

Тема выпускной квалификационной работы \_\_\_\_\_

Место прохождения практики, научный руководитель

\_\_\_\_\_

Дата начала практики \_\_\_\_\_ Дата окончания практики \_\_\_\_\_

Срок сдачи отчета \_\_\_\_\_

Во время преддипломной практики следует выполнить следующие задания:

- Провести ревизию библиографии, языкового материала.
- Дополнить библиографический список, языковой материал.
- Сделать обзор научной литературы по теме ВКР.
- Проанализировать и систематизировать языковой материал.
- Составить план ВКР.
- Написать текст ВКР.
- Подготовить отчет о практике.

Дата выдачи задания

Подпись руководителя



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

---

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ОТЧЕТ**

о прохождении учебной практики по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Отчет защищен:  
с оценкой \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись) (и.о.фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Регистрационный № \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Выполнил магистрант гр. М5118-  
45.04.01 руссакин

\_\_\_\_\_  
Руководитель практики

ст. преп. каф.РКИ

\_\_\_\_\_  
Е.А. Иванова

практика пройдена в срок

с 04.07.2020 по 16.07.2020

г. Владивосток  
2020

## СОДЕРЖАНИЕ

ЗАДАНИЕ	3
ВВЕДЕНИЕ	5
ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛИ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ	7
ДНЕВНИК	9
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	11
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ	12



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**Кафедра русского языка как иностранного**

**ЗАДАНИЕ**

на учебную практику по получению  
первичных профессиональных умений и навыков

Ф.И.О. магистранта, получившего задание: \_\_\_\_\_

группы М5118-45.04.01 руссакин

Цель учебной практики – приобретение первичных профессиональных умений и навыков в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

**Задачи для выполнения:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование умений и навыков по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Основные источники информации**

17. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. – 9-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2014. – 255 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812472&theme=FEFU>

18. Королева Р.М. Методика преподавания русского языка как иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2017. – 70 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70733.html>. – ЭБС «IPRbooks» <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-0733&theme=FEFU>

19. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ. – 6-е изд., стер. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 475 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:838884&theme=FEFU>

20. Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. – 2-е изд., стер. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 783 с. – Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:812475&theme=FEFU>

Срок представления отчета \_\_\_\_\_

Дата выдачи задания \_\_\_\_\_

Руководитель практики \_\_\_\_\_ Е.А. Иванова

Задание получил \_\_\_\_\_

## ВВЕДЕНИЕ

Для прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков с 04.07.2020 по 16.07.2020 я был направлен на кафедру русского языка как иностранного Восточного института – Школы региональных и международных исследований ДВФУ.

Место прохождения практики.

Кафедра русского языка как иностранного была создана в ДВФУ (ДВГУ) 12 февраля 1996 года. Главными целями кафедры стали подготовка высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов в области русского языка как иностранного и включение в реализацию государственной политики по продвижению русского языка и русской культуры в страны Азиатско-Тихоокеанского региона – позиционирование русского языка как языка межнационального общения, как фактора безопасности лингвокультурной среды России. В настоящее время кафедра русского языка как иностранного по праву занимает ведущее положение в трансграничном мультинациональном регионе как основная образовательная и исследовательская площадка в области русского языка как иностранного и русского языка как неродного.

За годы плодотворной преподавательской деятельности на кафедре РКИ сложилась преемственность обучения русских и иностранных студентов на основных образовательных программах: бакалавриат – магистратура – аспирантура. Число иностранных граждан, выпускаемых кафедрой и получающих диплом российского вуза ДВФУ (ДВГУ), с каждым годом неуклонно растёт.

Спектр научных направлений кафедры довольно широк, это – «Исследование функционирования русского языка на Дальнем Востоке России и в АТР», «Литературно-художественные параллели как средство межкультурной коммуникации», «Функционирование языка в коммуникативном пространстве города и компьютерно-опосредованной коммуникации», «Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного и русского языка как неродного», «Лингводидактическое тестирование», «Этнометодический подход в лингвистическом

образовании». В том числе в течение ряда лет преподавателями кафедры ведутся исследования национальной русской языковой картины мира: анализируются ключевые концепты национального русского сознания, проводятся исследования сопоставительного характера. Подобные исследования направлены на выявление общего и специфичного в русской, китайской, японской, корейской, вьетнамской языковых картинах мира, на изучение ментальности представителей стран АТР. Темы этого направления вызывают особый интерес у иностранных бакалавров и магистрантов и становятся темами их выпускных квалификационных работ.

С целью повышения профессионализма, обмена опытом, проведения совместных исследований кафедра конструктивно сотрудничает с центральными вузами России. Каждые два года проводятся научно-практические и научно-исследовательские семинары с приглашением ведущих специалистов в области русского языка как иностранного и актуальных проблем лингвистики из вузов и академических институтов Москвы (МГУ им. М. В. Ломоносова, ГИРЯ им. А. С. Пушкина, РУДН, РГГУ, ИРЯ им. В. В. Виноградова) и Санкт-Петербурга (СПбГУ, РГПУ им. А.И. Герцена).

Кафедра имеет крепкие международные связи с вузами различных стран, среди них – Даляньский институт иностранных языков (КНР, г. Далянь), Хэйлунцзянский университет (КНР, г. Харбин), Яньбяньский университет (КНР, г. Яньцзи), Университет Кён-хи (Республика Корея, г. Сеул) и с зарубежными коллегами-русистами. Так, с 2015-2016 учебного года кафедра включена в совместный проект с Тамканским университетом (Тайвань, г. Тайбэй): проведение онлайн-уроков для тайваньских студентов по практике устной русской речи. Кроме того, сотрудники кафедры со дня её основания систематически работают в вузах-партнёрах в качестве преподавателей, ведут активную консультативную работу с зарубежными коллегами, организуют русские клубы, праздники, конкурсы, способствуя популяризации русского языка, литературы и русской культуры в мире (Институт иностранных языков, г. Шанхай, КНР; Сианьский институт иностранных языков, г. Сиань, КНР; Даляньский университет иностранных

языков, г. Далянь, КНР; Уханьский государственный университет, г. Ухань, КНР; Хэйлунцзянский университет, г. Харбин, КНР; Яньбяньский университет, г. Яньцзи, КНР; университет Рамкхамхёнг, г. Бангкок, Таиланд; культурно-образовательный центр «Пушкинский дом», г. Сеул, Республика Корея и др.).

Кафедра видит свою миссию в позиционировании и укреплении статуса русского языка в формировании межъязыкового и межкультурного диалога со странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЦЕЛЕЙ, ЗАДАЧ И СТРУКТУРЫ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ. ЭТАПЫ ПРАКТИКИ**

### **Целями учебной практики являются:**

– приобретение первичных профессиональных навыков и умений в области преподавания русского языка как иностранного, а именно в подготовке учебно-методических материалов к занятиям в иноязычной аудитории.

– получение первичных практических навыков и умений применения теоретической информации, полученной в ходе изучения основных дисциплин профессиональной деятельности;

– развитие навыков самостоятельного решения проблем и задач, связанных с проблематикой, выбранного направления: овладение методикой работы с первоисточниками и материалами периодической печати для углубления и актуализации теоретической подготовки обучающегося;

### **Задачами учебной практики являются:**

1) развитие умений и навыков самостоятельной работы магистрантов со специальной учебно-методической литературой и дидактическим материалом;

2) формирование навыков подбора, отбора видео- и аудиоматериалов, адаптации (составления) текстов для работы в иностранной аудитории в соответствии с уровнем владения русским языком обучающихся;

3) формирование навыков и умений по составлению заданий по обучению чтению (аудированию, говорению, письму) иностранных учащихся, а также тестовых и контрольных заданий;

4) составление отчета по выполненному заданию.

### **Этапы практики:**

– формирование целей и задач учебной практики;

– непосредственное прохождение практики. Составление дневника;

– написание отчёта.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ДНЕВНИК**

**прохождения учебной практики**

**с 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г.**

**магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

Дата	Вид выполняемых работ	Подпись
04.07.2020 г.	Составление индивидуального плана работы с учебно-методическими материалами.	
05.07.2020 г.	Работа с ресурсами научной библиотеки ДВФУ и Интернет-ресурсами, представленными на сайте Научной библиотеки ДВФУ: поиск и чтение учебно-методической литературы.	
06.07.2020 г.	Выбор тем (для составления 2-х комплексов учебно-методических материалов, ориентированных на разные уровни владения языком обучающихся).	
07.07.2020 г.	Систематизация лексико-грамматического материала текста для составления упражнений. Составление упражнений.	
08.07.2020 г.	Подготовка отчета о выполнении задания практики.	

Руководитель практики,

ст. преп. кафедры РКИ

Е.А. Иванова



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)**

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**о прохождении учебной практики  
по получению первичных профессиональных умений и навыков  
с 04.07.2020 по 16.07.2020  
магистранта группы М5118-45.04.01 руссакин**

С 04.07.2020 г. по 16.07.2020 г. я проходил учебную практику на кафедре русского языка как иностранного ВИ-ШРМИ ДВФУ в качестве практиканта.

Во время практики в мои обязанности входило:

---

За время практики я столкнулся со следующими сложностями:

---

Мне удалось справиться со сложностями следующими способами:

---

В результате прохождения практики были получены следующие знания: \_\_\_\_\_

В ходе выполнения трудовой деятельности я усовершенствовал:

---

Магистрант группы М5118-45.04.01 руссакин \_\_\_\_\_

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аванесов В.С. Композиция тестовых заданий. – М.: АДЕПТ, 1998. – 217 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (методика и практика преподавания языков). – СПб.: Златоуст, 1999. – 452 с.
3. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 256 с.
4. Андриюшина Н.П. Лексические минимумы в системе тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 24-26.
5. Балыхина Т.М. Стандартизированная контрольно-оценочная деятельность в обучении русскому языку как иностранному// Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 45-55.
6. Балыхина Т.М. Культура тестирования как методическая проблема // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 98-106.
7. Балыхина Т.М. Словарь терминов и понятий тестологии. – М.: МГУП, 2000. – 160 с.
8. Балыхина Т.М., Лысякова М.В., Рыбаков М.А. Учимся общению: учебный курс русского языка и культуры речи для учащихся высших учебных заведений России. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 488 с.
9. Барышникова Е.Н., Кириленко Н.П., Мартыненко Е.В. Специфика содержания модульного теста II уровня по специальности «Журналистика» // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 42-45.
10. Барышникова Е.Н., Ельникова С.И. Методика проведения тестирования и оценивания результатов тестирования в рамках единой государственной системы тестового контроля по РКИ // Тестирование в обучении русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы / Под ред. Т.М. Балыхиной. – М.: МГУП, 2003. – С. 91-98.

11. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения: Учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев. – М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 152 с.
12. Бим И.Л. Методика обучения иностранному языку и проблемы школьного учебника. – М.: Русский язык, 1977. – 288 с.
13. Бим И.Л. и др. Аттестационные требования к владению иностранным языком учащимися к концу базового курса обучения // ИЯШ. – 1995. – №5. – С. 2-8.
14. Бурвикова Н.Д. Типология текстов для аудиторной и внеаудиторной работы. – М.: Русский язык, 1988. – 120 с.
15. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке: Учебное пособие для студентов вуза. – М.: Логос, 2003. – 304 с.
16. Василенко Е.И., Добровольская В.В. Методические задачи по русскому языку. – СПб.: Златоуст, 2003. – 276 с.
17. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык, 1983. – 269 с.
18. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. – М.: АРКТИ-ГЛОССА, 2000. – 165 с.
19. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 44 с.
20. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Четвертый сертификационный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 44 с.
21. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый и второй уровни. Профессиональные модули. – М., СПб.: Златоуст, 2000. – 56 с.
22. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Третий сертификационный уровень. Профессиональный модуль «Филология». – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 52 с.
23. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как

- иностранному. Элементарный уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 28 с.
24. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 2001. – 32 с.
25. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
26. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее владение. – М., СПб.: Златоуст, 1999. – 36 с.
27. Добровольская В.В. Роль и место письменной речи в гибких моделях обучения // Мир русского слова. – 2002. – №4. – С. 27-30.
28. Европейский языковой портфель. Предложения по разработке: Пер. на русский язык. – М.: Еврошкола, 1998. – 191 с.
29. Жинкин Н.И. Язык, речь, творчество // Избранные труды. – М.: Лабиринт, 1998. – 364 с.
30. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку (на материале русского языка как иностранного). – М.: Русский язык, 1989. – 219 с.
31. Зимняя И.А. Речевая деятельность и речевое поведение в обучении иностранному языку: Сб. научных трудов МГПИИЯ. – М, 1984. – С. 3-10.
32. Зимняя И.А., Китросская И.И., Мичурина К.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления // ИЯШ. – 1970. – №4. – С. 52-57.
33. Капитонова Т.И., Щукин А.Н. Современные методы обучения русскому языку иностранцев. – М.: Русский язык, 1979. – 224 с.
34. Китайгородская Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика. – М.: Русский язык, 1992. – 255 с.
35. Клобукова Л.П. Обучение языку специальности: Учебное пособие. – М.: МГУ, 1987. – 77 с.
36. Клобукова Л.П. История создания и современное состояние российской

- государственной системы тестирования по русскому языку как иностранному // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 3-7.
37. Клобукова Л.П., Нахабина М.М., Степаненко В.А. Лингвометодические основы Государственного образовательного стандарта по русскому языку как иностранному и Типового стандартизированного теста первого уровня // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 29-32.
38. Костина С. Г., Румянцева Н. М., Сидельникова А. В., Царева Н. Ю., Чаузова Л. И. О подготовке иностранных учащихся среднего этапа обучения к Типовому тесту по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 32-34.
39. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. – М.: Русский язык, 1988. – 157 с.
40. Кулибина Н.В. Зачем, что и как читать на уроке? Художественный текст при изучении русского языка как иностранного. – СПб.: Златоуст, 2001. – 264 с.
41. Ладыженская Т.А. Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения: Учебное пособие для пед. ин-ов. – М: Просвещение, 1986. – 124 с.
42. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.
43. Леонтьев А.А. Управление усвоением иностранного языка // ИЯШ. – 1975. – №2. – С. 83-86.
44. Леонтьев А.А. Некоторые проблемы обучения русскому языку как иностранному. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 88 с.
45. Леонтьев А.А. Коммуникативность: пришло или прошло ее время? // ИЯШ. – 1991. – №5. – С. 22-23.
46. Леонтьев А.Н. Проблемы развития психики. – М.: Изд-во АПН РСФСР, 1959. – 495 с.
47. Методика преподавания русского языка как иностранного для зарубежных филологов – русистов (включенное обучение) / Под ред. А.Н. Щукина. – М.: Русский язык, 1990. – 233 с.
48. Метс Н.А., Митрофанова О.Д., Одинцова Т.Б. Структура научного текста

- и обучение монологической речи. – М.: Русский язык, 1981. – 141 с.
49. Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 268 с.
50. Михалкина И.В. Лингвометодические основы системы стандартизированного тестирования по русскому языку как средству делового общения // Преподаватель. – 1998. – № 4. – С. 20-24.
51. Мотина Е.И. Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – 340 с.
52. Мотина Е.И. Лингвометодические основы обучения русскому языку с учетом специальности // Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – С. 299-300
53. Мусницкая Е.В. 100 вопросов к себе и ученику. – М.: Русский язык, 1996. – 120 с.
54. Нахабина М.М. Разработка системы модульных тестов по русскому языку как иностранному с учетом профессиональной ориентации иностранных граждан, поступающих в вузы России // Преподаватель. – 1998. – №4. – С. 34-37.
55. Нгуен Ван Хиен. Обучение письменной речи на русском языке в процессе профессионально-педагогической подготовки вьетнамских студентов – филологов (продвинутый этап): Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2000. – 189 с.
56. Образовательная программа по русскому языку как иностранному. Предвузовское обучение. Элементарный уровень. Базовый уровень. Первый сертификационный уровень. – М.: Изд-во РУДН, 2001. – 137 с.
57. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия / Сост. Леонтьев А.А. – М.: Русский язык, 1991. – 360 с.
177. Общеввропейская компетенция владения иностранным языком. Проект. – Страсбург, 1996. – 120 с.
58. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
59. Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. – М.: Просвещение, 2000. – 174 с.

60. Пассов Е.И., Царькова В.Б. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе. – М.: Просвещение, 1993. – 127 с.
61. Прохоров Е.Ю., Стернин И.А. Русское коммуникативное поведение. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 277 с.
62. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учебное пособие. – 6-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2005. – 256 с.
63. Тер-Минасова В.Л. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие. – М: Слово, 2000. – 262 с.
64. Тер-Минасова В.Л. Слова, слова, слова... Язык, культура, межкультурная коммуникация // Мир русского слова. – 2000. – №2. – С. 72-83.
65. Трофимова Г.Н. Языковой вкус интернет-эпохи в России: Функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты: Монография. – М.: Изд-во РУДН, 2004. – 380 с.
66. Фарисенкова Л.В. Уровни коммуникативной компетенции в теории и на практике. – М.: Изд-во «Гуманитарий», 2000. – 268 с.
67. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (подготовка переводчика). – М.: Высшая школа, 1989. – 238 с.
68. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в школе. Общие вопросы теории: Учебное пособие для студентов филологических факультетов. – 3-е изд., испр. и дополн. – М.: Изд. центр «Академия», 2002. – 150 с.
69. Щукин А.Н. Интенсивные методы обучения иностранным языкам: Учебное пособие. – М.: УРАО, 1999. – 26 с.
70. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.
71. Grabe W. and Caplan R.B. Current developments in second language reading research, TESOL Quarterly, 1991, 25, 3, pp. 375-406.
72. Halliday M.A.K. Language structure and language function. – In: «New Horizons in Linguistics», Harmondsworth, 1970. – 142 p.
73. Hedge T. Writing. – Oxford, 1993. – 96 p.
74. Raimes, A. Why write? From purpose to pedagogy, Forum, 1987, 25, 4, pp. 36-41.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»  
(ДВФУ)

Восточный институт – Школа региональных и международных  
исследований

Кафедра русского языка как иностранного

### ХАРАКТЕРИСТИКА

**Ф.И.О. магистранта:** \_\_\_\_\_

**Место прохождения практики:** Кафедра русского языка как  
иностранного

**Срок прохождения практики:** с 04.07.2020 по 16.07.2020

\_\_\_\_\_ \_\_.\_\_\_\_.19\_\_ года рождения является магистрантом  
очной формы обучения кафедры русского языка как иностранного ВИ-  
ШРМИ ДВФУ с сентября 2015 года, обучается по направлению 45.04.01  
«Филология» магистерская программа «Русский язык как иностранный».

За период прохождения практики \_\_\_\_\_ зарекомендовал себя  
способным, дисциплинированным, целеустремленным, заинтересованным в  
получении знаний, постоянно стремящимся к самосовершенствованию,  
добивающимся высоких результатов магистрантом.

Во время прохождения практики \_\_\_\_\_ выполнял следующие  
задачи: изучил на практике основные особенности педагогической работы по  
избранной специальности (в аспекте РКИ); продемонстрировал умение вести  
самостоятельную работу в группах иностранных студентов в качестве  
преподавателя русского языка как иностранного; приобрёл умение  
разрабатывать методические материалы к занятиям русского языка как  
иностранного.

За время прохождения практики студент показал хороший уровень теоретической подготовки. К выполнению всех заданий подходил ответственно и творчески. Зарекомендовал себя исполнительным и инициативным магистрантом, умеющим правильно организовывать свою работу, грамотно распределять своё время. Задание, предусмотренное программой практики, выполнено в полном объёме. Аналитическое обобщение полученных в ходе производственной практики сведений по профилю практики представлено в отчёте.

В целом работа \_\_\_\_\_ заслуживает оценку «отлично».

Руководитель практики

Е.А. Иванова



